

# Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

53. JAHRGANG

DONNERSTAG, 20. APRIL 2023

NUMMER 16



## Kirchenkonzert

Der Reblandchor und der Gesangverein Rhenus Efringen-Kirchen veranstalten mit ihrem Dirigenten Heinz Breiningen gemeinsam am Wochenende 22. - 23.4. ein Kirchenkonzert. Es findet statt am 22.4. um 18:00 Uhr in der Christuskirche in Kirchen und am 23.4. ebenfalls um 18:00 Uhr in der Michaelskirche in Istein.



Wir freuen uns über reges Interesse.

### Programm

Chöre gemeinsam

**Morgenrot**  
**Die Himmel rühmen**  
**Hymnus**  
**Im Abendrot**

T: K. Hofmann M: R. Pracht  
T: J. Christ M: Ludwig v. Beethoven  
T: L. Lauterb. M: Friedrich  
T: J. Christ M: Franz Schubert

Rhenus

**Chor der Priester**  
**Still ruht der See**  
**Handwerk. Abendgebet**  
**Abendgebet**

T:M: Wolfgang- Amadeus Mozart  
T: Heinrich Pfeil M: Bernhard Riffel  
T: Franz Morgenroth M: Bernhard Riffel  
T: E.W. Haussmann M: C. Kreutzer

**-Pause-**

Reblandchor

**Bis wir uns wiederseh'n**  
**Ode an Gott**  
**Seit Ewigkeiten**  
**Hymne an die Nacht**

T: Helene Tyls M: Bernd Stallmann  
T: Karoline Rudolphi M: Heinrich Tobler  
T: Günter Sonnenborn M: Pete Seeger  
T: M: Ludwig van Beethoven

**- Zwischenspiel Klavier -**

Chöre gemeinsam

**Conquest of Paradise**  
**Hallelujah**  
**Vater unser**  
**Va, pensiero**

T: Bernd H. Gietz M: Vangelis  
T: Otto Groll M: Leonard Cohen  
T: Otto Groll M: Gotthilf Fischer  
T: M: Giuseppe Verdi

**Leitung:** Heinz Breiningen

## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**  
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**  
für Kinder und Jugendliche  
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte  
des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der  
Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen  
Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder **Tel. 0800 00 22 8 33**  
www.aponet.de  
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:  
**23.04.2023**  
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**  
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochen-  
enden erreichbare Praxen und Kliniken: [www.tiernotdienst-loerrach.de](http://www.tiernotdienst-loerrach.de)  
oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

## Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb  
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb  
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**  
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
E-Mail: [ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de](mailto:ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de)
- Betreuungsdienst Schell**  
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: [wshell@gmx.de](mailto:wshell@gmx.de)
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für  
psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung  
und unterstützende Dienste für demente Menschen und  
Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
E-Mail: [info@caritas-loerrach.de](mailto:info@caritas-loerrach.de), [www.caritas-loerrach.de](http://www.caritas-loerrach.de)
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0,  
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
E-Mail: [kindertagespflege@wufi-weil.de](mailto:kindertagespflege@wufi-weil.de)
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.  
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: [frauenberatungsstelle@web.de](mailto:frauenberatungsstelle@web.de)
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V.  
Region Weil am Rhein**  
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Lörrach e.V.  
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach  
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern.  
Tel.: 07621/-1515-0
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis  
Lörrach  
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**  
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
E-Mail: [info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de](mailto:info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de)  
Rathaus Efringen-Kirchen,  
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,  
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-  
und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr  
E-Mail: [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)  
Internet: [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de) und  
[www.facebook.de/krebsinformationsdienst](http://www.facebook.de/krebsinformationsdienst)
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
kostenlose und anonyme Beratung,  
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
Oder online unter: [www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de).
- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**  
des Landratsamtes Lörrach  
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe  
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.  
E-Mail: [kiss@loerrach-landkreis.de](mailto:kiss@loerrach-landkreis.de), Tel.: 07621 410-2142
- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-  
und Lebensfragen**  
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087  
E-Mail: [beratung@efl-loerrach.de](mailto:beratung@efl-loerrach.de), [www.efl-loerrach.de](http://www.efl-loerrach.de)
- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
E-Mail: [info@pflegedienst-lebenszeit.de](mailto:info@pflegedienst-lebenszeit.de)  
[www.pflegedienst-lebenszeit.de](http://www.pflegedienst-lebenszeit.de)
- Pflegedienst „Rhein“**  
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,  
Fax.: 07621/1 62 40 03,  
E-Mail: [kontakt@pflegedienst-rhein.de](mailto:kontakt@pflegedienst-rhein.de),  
[www.pflegedienst-rhein.de](http://www.pflegedienst-rhein.de)
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
E-Mail: [tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de](mailto:tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de)
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
Telefon 07628 806-101  
Telefax 07628 806-199  
[info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

### Öffnungszeiten · Information:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
- In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

## Ferienbetreuung mit SAK

Efringen-Kirchen, im April 2023

Sehr verehrte Eltern,  
zum vierten Mal bietet die Gemeinde Efringen-Kirchen mit der SAK Altes Wasserwerk gGmbH aus Lörrach eine Ferienbetreuung auf dem Gelände des Schulzentrums (großer Pausenhof) an.

Dieses Jahr bieten wir zwei Wochen an: vom 07.08.2023 bis 11.08.2023 und vom 04.09.2023 bis 08.09.2023, von 8 Uhr bis 16 Uhr. Kinder, die bereits eingeschult sind und noch nicht zwölf Jahre sind, erleben eine abwechslungsreiche, interessante und lehrreiche Ferienwoche. Der Beitrag für eine Woche beträgt 175 Euro incl. Verpflegung (Mittagessen und Obst).

Die Anmeldung ist erst nach den Pfingstferien auf der Webseite der SAK gGmbH möglich.

Mit freundlichen Grüßen



Ihre Bürgermeisterin  
Carolin Holz Müller Ferienbetreuung mit SAK

## Einladung zur Übergabe der Feuerwehrfahrzeuge sowie 10-jähriges Jubiläum der First Responder



Sehr geehrte Damen und Herren,  
2022 hat die Feuerwehr Efringen-Kirchen in drei Abteilungen insgesamt fünf neue Fahrzeuge in Dienst gestellt: Löschgruppenfahrzeug, Abteilung Efringen-Kirchen  
Mittleres Löschfahrzeug, Abteilung Istein  
Mittleres Löschfahrzeug, Abteilung Egringen  
Mannschaftstransportwagen, Abteilung Egringen  
First Responder Einsatzfahrzeug

Die offizielle Übergabe der Fahrzeuge sowie das 10-jährige Jubiläum der First Responder wollen wir am 7. Mai ab 13:30 Uhr mit einem Fest und einer Fahrzeugschau am Rathausplatz feiern.

Hierzu möchte ich Sie sowie Ihre Angehörigen herzlich einladen. Um 14:00 Uhr wird die offizielle Übergabe unter Mitwirkung der Vertreter der Kirchen stattfinden. Im Anschluss soll den Besucherinnen und Besuchern durch verschiedene Mitmachaktionen die Gelegenheit geboten werden, die Feuerwehrarbeit näher kennen zu lernen.

Bei schlechtem Wetter wird die Feierlichkeit am 14. Mai nachgeholt.

Mit freundlichen Grüßen



Carolin Holz Müller  
Bürgermeisterin

Gemeinde Efringen-Kirchen

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung

Die Damen und Herren des Gemeinderats werden zu einer **öffentlichen Sitzung** am



**Montag, 24. April 2023, 18:00 Uhr,  
in den Sitzungssaal des Rathauses Efringen-Kirchen**

freundlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Fragen und Anregungen der Einwohnerschaft
2. Stellungnahme zum Antrag auf bergrechtliche Erlaubnis zur Aufsuchung von Erdwärme, Sole und Lithium zu gewerblichen Zwecken im Feld Lörrach
3. Bestätigung von gewählten Kommandanten und Stellvertretern (Abteilung Welmlingen, Abteilung Wintersweiler) der Freiwilligen Feuerwehr Efringen-Kirchen
4. Überlassung des ausgemusterten LF8-6 Abt. Egringen für Ausbildungs- und Übungszwecke der Jugendfeuerwehr

5. Überarbeitung Feuerwehrbedarfsplan
6. Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept
7. Antrag zur Verlegung von Stolpersteinen für die Opfer des NS-Systems in Efringen-Kirchen
8. Grundsatzbeschluss zur Abbildung bzw. den Verzicht auf Rückstellungen im NKHR
9. Feststellung der Eröffnungsbilanz nach dem Neuen Kommunalen Haushaltsrecht zum 01. Januar 2018
10. Aktueller Sachstand Breitband
11. Vergabeentscheidung Multifunktionsgerät Werkhof
12. Mitteilungen der Verwaltung
13. Anfragen der Gemeinderäte
14. Fragen der Zuhörer

Es grüßt Sie freundlich

Ihre



Carolin Holz Müller  
Bürgermeisterin



## Bekanntmachung

über die Auslegung

zum Planfeststellungsverfahren für das Bauvorhaben Efringen-Kirchen, Verfüllung einer Eisenbahnüberführung bei Kleinkems am alten Zementwerk Str. 4000 km 253,043 (Geschäftszeichen: 59144-591ppw/100-2021#006)

Die DB Netz AG plant entlang der Eisenbahnstrecke 4000, Mannheim - Konstanz die Verfüllung der Eisenbahnüberführung (EÜ) in km 253,043 bei Kleinkems.

Die EÜ unterführt einen ehemaligen Zugang zu den zwischenzeitlich zurückgebauten Betriebsanlagen der Breisgauer Portlandzementwerke. Dieser wird nicht mehr genutzt und ist mit einem abschließbaren Stahlgittertor verschlossen. Die EÜ hat ihre ursprüngliche Funktion verloren und muss altersbedingt verfüllt werden.

Es ist die Umwandlung des Bauwerks in einen Erdkörper vorgesehen. Zur Sicherung des Geländesprungs am Böschungsfuß rechts der Bahn ist eine Erneuerung der Stützwand vorgesehen.

Das Eisenbahn-Bundesamt führt auf Antrag der DB Netz AG Karlsruhe vom 07.09.2021 für das genannte Bauvorhaben das Anhörungsverfahren nach § 73 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) in Verbindung mit § 18 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) durch. Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in der Gemeinde Efringen-Kirchen beansprucht. Für das Vorhaben wurde mit verfahrensleitender Verfügung vom 19.10.2021 festgestellt, dass nach §§ 5 ff. Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) keine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht.

Der Plan hat bereits vom 06.02.2023 bis zum 06.03.2023 in der Gemeinde Efringen-Kirchen ausgelegen. Wegen eines Verfahrensfehlers hat das Eisenbahn-Bundesamt aus Gründen der Rechtssicherheit entschieden, dass eine erneute Auslegung vorzunehmen ist. Die Planunterlagen sind unverändert.

### **Alle bisherigen Einwendungen und Stellungnahmen behalten ihre Gültigkeit.**

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) mit den entscheidungserheblichen Unterlagen liegt in der Zeit vom 27.04.2023 bis einschließlich 26.05.2023 (einen Monat) in der Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen, Zimmer 1.13 während der folgenden Zeiten

am Montag	von 08:00 bis 12:00 Uhr
am Dienstag	von 08:00 bis 12:00 Uhr
am Mittwoch	von 08:00 bis 12:00 Uhr
am Donnerstag	von 08:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 19:00 Uhr
am Freitag	von 08:00 bis 12:00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Zeitgleich werden diese Bekanntmachung und die zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen auch auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes unter dem Link [https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Anhoerungsverfahren/DE/Baden\\_W/2023/0602\\_Anhoerung\\_Efringen-Kirchen\\_Verfuellung\\_EUe\\_Kleinkems.html](https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Anhoerungsverfahren/DE/Baden_W/2023/0602_Anhoerung_Efringen-Kirchen_Verfuellung_EUe_Kleinkems.html) zugänglich gemacht.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann gemäß § 73 Abs. 4 VwVfG bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist - bis einschließlich 09.06.2023 - beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Karlsruhe/Stuttgart, Südenstraße 44, 76135 Karlsruhe,

oder bei der oben genannten Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Einwendungen gegen den Plan erheben.

Es handelt sich um eine Wiederholung der ersten Auslegung. Die Planunterlagen sind unverändert. **Bereits erhobene Einwendungen bleiben gültig.** Gleiches gilt für abgegebene Stellungnahmen von Behörden und Trägern öffentlicher Belange.

Nach Ablauf der genannten Frist sind Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, ausgeschlossen (§ 18 Abs. 1 Satz 3 AEG in Verbindung mit § 73 Abs. 4 Satz 3 VwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG). Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG von der Auslegung des Plans.

3. Das Eisenbahn-Bundesamt kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 18a Nr. 1 AEG). Weiterhin kann das Eisenbahn-Bundesamt anstelle einer mündlichen Erörterung eine Online-Konsultation durchführen (§ 5 Abs. 1, 2 PlanSiG). Findet ein Erörterungstermin oder eine Online-Konsultation statt, werden diese ortsüblich und auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes bekannt gemacht. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten des Eisenbahn-Bundesamtes zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen oder Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch das Eisenbahn-Bundesamt entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Planes an tritt die Veränderungssperre nach § 19 Abs. 1 AEG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt der Vorhabenträgerin ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 19 Abs. 3 AEG).

8. Nähere Hinweise zum Datenschutz in Planfeststellungsverfahren siehe unter <https://www.eba.bund.de/datenschutzhinweise>.

17.04.2023 gez. Carolin Holzmüller, Bürgermeisterin



## Allgemeines



### Ehrungen von Einwohnern beim Bürgerempfang

Im Rahmen des Bürgerempfangs der Gemeinde Efringen-Kirchen am 23. Juni 2023, sollen Mitbürger geehrt werden, die sich durch besondere Leistungen hervorgehoben haben.

Hierzu gehören Personen, die für **herausragende soziale, schulische und musikalische Leistungen** zu ehren sind.

Außerdem sind **Sportler und Mannschaften** angesprochen, die

1.-6. Plätze bei Weltmeisterschaften

1.-3. Plätze bei Europameisterschaften oder Deutschen Meisterschaften

1. Plätze bei Süddeutschen, Baden-Württembergischen oder Badischen Meisterschaften

1.-3. Plätze beim Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia“

1. Platz beim Landesfinale „Jugend trainiert für Olympia“ erreicht haben.

Zu ehrende Personen oder Vereine können der Verwaltung noch **schriftlich, bis zum 24. April 2023 unter [info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de) / Betreff: Ehrung 2023**, mitgeteilt werden.

Bürgermeisteramt

## CARSHARING



### Carsharing in Efringen-Kirchen

Das Carsharing-Auto von Stadtmobil Südbaden in Efringen-Kirchen, am Standort P+R Parkplatz Bahnhof, hat sich bisher bewährt und freut sich über weitere Nutzer!

Bei Bedarf ein Auto zur Verfügung haben, aber die Fixkosten für das Fahrzeug auf ein Minimum reduzieren – das ist mit Carsharing möglich. Wer weniger als 10.000 km im Jahr fährt und nicht mit dem Auto pendelt, findet hier eine kostengünstige Alternative zum eigenen Erst- oder Zweitwagen.

Details zu den Konditionen sowie einen Fahrkostenrechner finden Sie auf der

Webseite: [www.stadtmobil-suedbaden.de](http://www.stadtmobil-suedbaden.de).

### Für weitere Informationen sowie Vertragsabschluss vor Ort:

Bernhard Kleis, Tel. 07621 / 916 58 33,

Mail: [bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de](mailto:bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de)

## MÄNGELMELDUNG



Es kommt immer wieder vor, dass im Gemeindegebiet Mängel auftreten (z.B. eine Straßenlampe brennt nicht, ein Schlagloch ist in der Straße oder was uns ebenfalls sehr wichtig ist, wenn an der neuen Wanderwegebeschilderung eine Beschädigung festgestellt wird, usw.). Mit Ihrer Unterstützung können wir unseren Service für Sie optimieren. Teilen Sie uns entdeckte Mängel oder auch Anregungen und Vorschläge mit!

Für die einzelnen Ortschaften nehmen die Ortsvorsteher Ihre Anregung bzw. Ihre Mängelmeldung entgegen.

Für den Zentralort dürfen Sie gerne das digitale Mängelformular verwenden, welches Sie auf der Startseite unserer Homepage ([www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)) finden oder Sie schicken uns Ihre Anregung per E-Mail ([maengel@efringen-kirchen.de](mailto:maengel@efringen-kirchen.de)) zu.

Ihr Team von der Gemeinde wird sich bemühen, die gemeldete Beanstandung - sofern möglich - zu beheben.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

## MITTAGSTISCH



### Mittagstisch für alle Seniorinnen und Senioren aus Efringen-Kirchen, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 25.04.2023**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

Menüauswahl

#### Menü B

Hähnchenkeule mit Nudelsalat

Suppe und Dessert

Das Essen bekommen wir von der Metzgerei Kalbacher geliefert. Gespeist wird um 12 Uhr, im Foyer der Mehrzweckhalle.

Ihre Bestellung wird bis **Freitag, 20.04.2023, 12 Uhr**, unter der Tel. Nr. 806-261, gern entgegengenommen.

## MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND



### -Qualifizierter Musikunterricht und Kurse vor Ort- Am 01. Mai beginnt unser neues Semester – sichern Sie sich jetzt einen Platz

Freie Plätze (Auswahl)

- Blockflöte, Gitarre, Klavier – mehrere Unterrichtsorte
- Alle Blasinstrumente und Schlagwerk – mehrere Unterrichtsorte
- Akkordeon, Oboe, Fagott, Gesangsunterricht – nach Absprache
- Violine, Viola, Cello, Kontrabass - mehrere Unterrichtsorte
- Gruppenkurse und Ensembles – nach Absprache

Die Musikschule Markgräflerland ist eine öffentliche Bildungseinrichtung und unterrichtet in Ihrer Gemeinde vor Ort.

Unser Kollegium aus 80 hauptberuflichen Musikschullehrkräften unterrichtet alle Gesangs- und Instrumentalfächer. Innerhalb unserer Gruppenkurse entdecken Kinder ab 6 Monaten die Freude am Umgang mit Musik.

Unser vielseitiges Angebot richtet sich an alle Altersstufen und Interessen.

Informieren Sie sich direkt auf unsere Homepage über das Angebot in Ihrer Gemeinde. Wir bieten Ihnen gerne eine kostenfreie Probestunde an.

## TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### Neue Ausstellung

In der Zeit vom **22. April 2023 bis zum 30. Juni 2023** ist in den Räumen der Mediathek die Ausstellung **Die Schönheit von Yoga-Bewegungen** zu besichtigen.

Die inhaltliche Zusammenstellung erfolgte durch **Gabriele Hirschvogel**, Yoga- und Atemlehrerin.

Die Ausstellung möchte mit thematisch ausgewählten Fotografien von Yogastellungen Einblicke in eine rhythmische und ästhetische Bewegungskunst geben.

Rhythmus und Ästhetik können dabei als innere Qualitäten erlebt werden, die über den menschlichen Körper Ausdruck finden.

Die Yogastellungen wurden von **Heinz Grill, B. K. S. Iyengar** und **Sigrid Groß-Göritz** ausgeführt und von verschiedenen Fotografen über einen längeren Zeitraum hinweg aufgenommen.

Der ästhetische Ausdruck in einer Yogaübung ist unabhängig vom Alter oder der Beweglichkeit eines Menschen. Er ist vielmehr ein Ausdruck eines aktiven Seelenlebens, das rückwirkend auch den Körper geschmeidiger werden lässt. Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten der Mediathek Efringen-Kirchen zu sehen. Der Eintritt ist frei.

### Eröffnung der Ausstellung

Eine herzliche Einladung ergeht an alle Interessierten zur Vernissage der Ausstellung **Die Schönheit von Yoga-Bewegungen am Samstag, 22. April 2023 um 11 Uhr** in der Mediathek.

Ihr Team der Mediathek

## MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,  
Tel. 07628/82 05

### Öffnungszeiten:

- Mittwoch: 14 - 17 Uhr  
Sonntags ist das Museum leider (noch) geschlossen.

Eintritt:

- frei -

### Sprech-/Bürozeiten:

Montag : 8 - 12 Uhr  
Dienstag: 8 - 12 Uhr  
Mittwoch: 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Das Museums-Büro bleibt unbesetzt vom 02.05.-10.05.23. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Rathaus.

### Sonderöffnung der Sonderausstellung Rhein Spaziert

Wir öffnen die Sonderausstellung Rhein Spaziert im Foyer des Rathauses für Sie am:

Montag, der 1. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Sonntag, der 14. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Pfungstsonntag, der 28. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Pfungstmontag, der 29. Mai, 14 bis 17 Uhr (Finissage).

An allen Tagen gibt es eine Kuratoren-Kurzführung um 14.30 Uhr und ggf. bei Bedarf eine zweite Kurzführung um 16 Uhr.

### Rhein Spaziert

#### Sonderausstellung im Foyer des Rathauses, 29.07.2022 - 29.05.2023

Burgherren, Raubritter, Soldateska. Fährmänner, die im Notfall über den Fluß evakuieren. Vorbeitreibende Eisberge (flußab), ein vorbeischwimmender Wal (flußauf). Felsen, Brücken, Schiffbrüche, Schatzfunde, Überschwemmungen, Mühlen, Burgen, Mammutzähne, Zöllner, Furten. Angelandete Fässer, die Beute versprechen - aber auch den Leichnam einer Hexe enthalten können. Und dazwischen Leute auf dem Weg von A nach B ...

Das Museum in der ‚Alten Schule‘ hat gesammelt: Berichte, Bilder, Informationen rund um den Rhein, über ganz normale Leute in ganz normalen Zeiten und ganz normale Leute in ganz üblen Zeiten. Und zu den Orten, draußen, im Gelände, am Rhein. Unsere Ausstellung will Lust machen: spazieren zu gehen und die Orte des Geschehens zu entdecken und zu erkunden. Burgen und Klöster, Mühlen und Fähren, Kapellen und Schanzen, Inseln und Rheinarme. Manches ist noch da, anderes inzwischen verschwunden. Geblieben sind ihre Geschichte(n).

Wir sind Teil des trinationalen Ausstellungsprojekts „Der Rhein 2022/2023“ des „Netzwerk Museen Réseau des Musées“. Die Ausstellungen aller beteiligten Projektpartner finden Sie hier: [www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein](http://www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein)

Maren Siegmann

## FÖRDERKREIS MUSEUM IN DER „ALTE SCHULE“



<http://www.foerderkreis-museum.de>

Zu einem **Aktionstag Jaspisbergwerk Kachelfluh** laden wir am **Sonntag, 30. April 2023** in der Zeit von 11:00 – 16:30 Uhr herzlich ein.

Start ist generell am Museum „Alte Schule“ in Efringen-Kirchen, Nikolaus-Däublin-Weg 2, dort wird Francois Labbé das Bergwerk anhand des Dioramas im 1. Stock des Museums erläutern.

Anschließend gibt es einen Fahrdienst zum Jaspisbergwerk zur Führung mit Michael Schweitzer unter Mithilfe der Isteiner Bergwacht beim Aufstieg zum Bergwerk.

Der Museumsbesuch, die Fahrt und Führung im Bergwerk sind kostenlos.

Um das ganze abzurunden, findet am Museum Bewirtung statt.

Zu diesem Aktionstag laden wir alle Mitglieder und interessierte Bürger herzlich ein.

Sie finden unsere Termine auch immer aktuell unter <http://www.foerderkreis-museum.de/termine-exkursionen>

Der Vorstand

## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

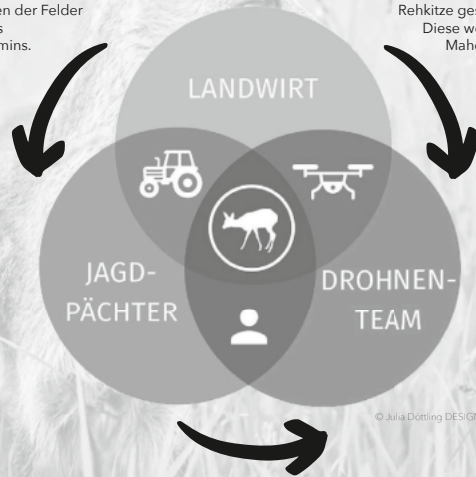
Bürgermeisteramt

- Kleider f. junge Frauen/Mädchen, Gr. XS-S, modern, teilweise neuwertig, Handtaschen  
Tel.: 0157/51346028
- Benzinrasenmäher Viertakter Firma „Rover“ mit Starter. Läuft, braucht Wartung.  
Tel.: 07628/1007
- 5 gepolsterte Holzstühle und einen dazu passenden Esstisch  
Tel.: 07628/682  
Mobil.: 0173/8325674.

Für die erfolgreiche Rehkitzrettung, ist es unabdingbar, dass das Trio „Landwirt – Jäger – Rettungsteam“ optimal zusammenarbeitet. Derzeit ist die drohnengestützte Rehkitzrettung mit Wärmebild die schnellste und effektivste Methode, die Tiere vor dem Mähtod zu bewahren. Unsere Unterstützung ist ehrenamtlich und kostenlos.

Meldet sich mit Angaben der Felder und des Mähtermins.

Mäht die Felder sofort, nachdem die Rehkitze gesichert wurden. Diese werden nach der Mähd wieder sicher freigelassen.



Informiert das Rettungsteam, welches daraufhin den Einsatz plant.

Jeder darf sich gerne auf unserer Webseite oder unter unserer Telefonnummer (siehe Webseite) melden und tätig werden. Jede Unterstützung ist willkommen, Geldspenden genauso wie eine helfende Hand bei der Bergung der Kitze.



[www.rehkitzrettung-suedbaden.de](http://www.rehkitzrettung-suedbaden.de)  
Tel. : +49 (0) 76 21 792 865



## Kartierungen von Tieren und Pflanzen

In unserer Gemeinde werden ab April bis Ende November 2023 Kartierungen von Arten der Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie sowie weiteren Tieren und/oder Pflanzen durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht. Vielmehr erfolgen die Untersuchungen auf **wenigen Stichprobenflächen**, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Lebensräumen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen.

Die Untersuchungen erfolgen im Auftrag der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW). Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden findet bei der Erfassung und Auswertung der Kartierungen nicht statt. Es werden auch keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen und keine neuen Schutzflächen abgegrenzt.

Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierenden als Beauftragte der LUBW grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 Naturschutzgesetz). Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich bzw. nutzen das vorhandene Wegenetz. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Kartierbescheinigung erhalten, die sie im Gelände mit sich führen.



## Versammlung Badens Brenner in Sasbachwalden

Die diesjährige Jahresversammlung des Verbandes Badens Brenner e.V. findet am Freitag, dem 28. April 2023, um 19.00 Uhr im Kurhaus „Zum Alde Gott“ in 77887 Sasbachwalden statt.

Hauptreferenten sind

Alois Gerig, Vorsitzender des Bundesverbandes der Dt. Klein- und Obstbrenner e.V.,  
Gerald Erdrich, Geschäftsführer des Bundesverbandes der Dt. Klein- und Obstbrenner,  
Werner Albrecht vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft und  
Minister Peter Hauk (angefragt), Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz. Es besteht die Gelegenheit nach den Vorträgen zur Aussprache.

Wir möchten unsere Brenner hiermit herzlich zu dieser Versammlung einladen und wir würden uns sehr über einen guten Besuch der Veranstaltung freuen.

## EUTB® D. FRITZ-BERGER-STIFTUNG

BERATUNGSSTELLE FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN



### Neue Telefonnummern der EUTB® der Fritz-Berger-Stiftung

Die ergänzende **unabhängige Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und ihre Angehörigen (EUTB®)** ist unter zwei neuen Telefonnummern erreichbar:

- 07621 / 5796820 und
- 07621 / 5796821

Die Emailadresse ist weiterhin: [eutb@fritz-berger-stiftung.de](mailto:eutb@fritz-berger-stiftung.de)  
Gleich geblieben ist auch der Standort der EUTB® in Lörrach: Chesterplatz 9, 79539 Lörrach.

Darüber hinaus gibt es Außensprechstunden in Rheinfeldern (Bürgertreff Gambinus, Friedrichstraße 6) und Schönau im Schwarzwald (Rathaus, Talstraße 22).

Die beiden Mitarbeiterinnen der EUTB®, Frau Barth und Frau Mack, beraten zu allen Fragen, die mit den Themen Behinderung, Teilhabe, selbstbestimmtes und gleichberechtigtes Leben zu tun haben.

Im Mittelpunkt stehen dabei die folgenden Fragen: „Wie möchte **ich** leben? Wie möchte **mein Kind, mein Angehöriger** leben?“

Ganz praktisch geht es um verschiedenste Lebensbereiche: vorschulische und schulische, inklusive **Bildung, Hilfen im Alltag**, z.B. Assistenzleistungen, Versorgung mit **Hilfsmitteln**, Fragen zur **Mobilität, Freizeitgestaltung, Wohnmöglichkeiten, Berufstätigkeit** und vieles mehr.

Die EUTB® gibt **Auskunft** darüber, **wo Leistungen beantragt werden können, wie Antragsverfahren ablaufen** und was dabei beachtet werden sollte.

Auch **helfen** die Beraterinnen **beim Ausfüllen von Anträgen**, z.B. bezüglich des Schwerbehindertenausweises, eines Pflegegrads oder der Eingliederungshilfe.

Die Beratung ist **kostenfrei**.

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage der Fritz-Berger-Stiftung unter [www.fritz-berger-stiftung.de/eutb](http://www.fritz-berger-stiftung.de/eutb). Oder Sie können die EUTB®-Beraterinnen anrufen oder eine E-Mail schreiben.

Termine können ebenfalls entweder telefonisch oder per Email vereinbart werden.

Das gesamte Team der EUTB® der Fritz-Berger-Stiftung heißt alle Ratsuchenden herzlich willkommen.

## FÜRENAND - FREUNDESKREIS ASYL EFRINGEN-KIRCHEN



### Sachspendenaufruf!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, für unsere geflüchteten Mitmenschen führen wir eine Spendenannahme durch.

Am **Samstag, 22.04.23**, zwischen 10 und 12 Uhr, ist die Kleiderkammer in Istein, Am Kehrenweg 6, dafür geöffnet.

### Wir benötigen besonders:

- Fahrräder, auch leicht beschädigte
- Herrenkleidung für junge Männer in S bis L
- T-Shirts
- Sportbekleidung
- Duschtücher
- Herenschuhe
- Bademäntel und Badeschlappen
- Bettwäsche und Decken
- Töpfe und Pfannen
- Wasserkocher
- Bügeleisen
- Suppenteller und Suppenlöffel
- Sporttaschen und Koffer

Vielen herzlichen Dank!!

Fürenand Freundeskreis Asyl Efringen-Kirchen  
[www.asylkreis-fuerenand.de](http://www.asylkreis-fuerenand.de)

## GEMEINDE BAD BELLINGEN

bad bellingen  
im markgräflerland  
wo erholung zum erlebnis wird

### Samstag, 22. April

10:00 Uhr **Erste Hilfe am Hund mit der Wau-Hundeschule** im Konferenzraum Bad Bellingen

Kursinhalte:

- Grundlagen: Notwendige Untersuchungen und Gewöhnungsübungen
- Ablauf der Hilfeleistungen in Notsituationen
- Erste Hilfe bei Verletzungen des Hundes
- Störungen und Sicherung der Lebensfunktionen des Hundes
- Sonstige akute Zustände
- Wildtiere und Katzen
- Rechts- und Versicherungsfragen

Der Kurs wird durchgeführt von Daniela Kirschner. Alles, was zu den genannten Themenbereichen praktisch zu vermitteln ist, kann an den Hunden exemplarisch geübt werden. Sozial verträgliche Hunde können nach Absprache zum Kurs mitgebracht werden. Versicherungsnachweis, komplette Impfungen und Parasitenprophylaxe vorausgesetzt!

**Start:** 10:00 Uhr

**Dauer:** 4-5 Unterrichtseinheiten Ende: ca. 15.00 Uhr

**Ort:** Bad Bellingen, Konferenzraum Kurhaus

**Kosten:** 45,00 € ohne Hund / 55,00€ mit Hund

**Maximale Teilnehmerzahl:** 15 Teilnehmer, max. 6 Hunde

**Anmeldung unter [t.rosendahl@wau-hundeschule.de](mailto:t.rosendahl@wau-hundeschule.de) oder per Whatsapp unter 0177 402 19 05.**

### 15:30 Uhr **Schnitzeljagd in Bad Bellingen mit der Wau-Hundeschule**

Die etwas andere Gassirunde... Lerne mehr über Bad Bellingen bei einer Schnitzeljagd kennen. Löse Rätsel und finde Hinweise, die Euch zum Ziel führen.

Bitte rüste Deinen Hund mit einem gut sitzenden Brustgeschirr und einer 3 – 5 m Leine aus. Die Hunde bleiben während der Tour angeleint. Die teilnehmenden Hunde sollten sozialverträglich sein und eine Laufstrecke von ca. 45 min. gut bewältigen können. Die Gesamtdauer der Tour liegt – abhängig von der Anzahl der Teilnehmenden – bei ca. 1 - 1,5 Std.

Nimm bitte ausreichend Wasser für Deinen Hund mit. Dein Hund muss haftpflichtversichert sein. Ich bitte um Verständnis, dass läufige Hündinnen nicht an der Schnitzeljagd teilnehmen dürfen. Sollten Futtermittelunverträglichkeiten vorliegen, gib mir diese bitte im Vorfeld an. Im Übrigen gelten die AGB der WAU Hundeschule, einsehbar unter [www.wau-hundeschule.de](http://www.wau-hundeschule.de).

Du selbst solltest festes Schuhwerk tragen – evtl. sind auch ein Regenschutz und Getränke sinnvoll.

**Preise:** Mensch-Hund-Team: 25,00 EUR . Begleitperson (ab 12 Jahre): 10,00 EUR

Kinder unter 12 Jahren nehmen kostenlos teil

#### **Weitere Infos und Anmeldung** unter

[www.wau-hundeschule.de](http://www.wau-hundeschule.de) oder per Whatsapp unter +49 177 402 19 05

### **Sonntag, 23. April**

10:00 Uhr **Geführte Bike Tour:** Reben, Kultur und Kunst Durch das schöne Markgräflerland, auf dem aussichtsreichen Römerweg, zum Art-Dorf Ötlingen, mit einem fantastischen Blick in das Dreiländereck bis nach Weil am Rhein zum Vitra-Design-Museum. Am Rhein entlang und zum Isteiner Klotz führt der Weg zurück nach Bad Bellingen, mit Einkehrmöglichkeit.

Mittelschwere Tour für E-Biker bzw. konditionell fitte Biker. 10.00 - 18.30 Uhr. ca. 45 km. hügelig

**Mindestteilnehmerzahl:** 3 Personen

Teilnahme mit eigenem Bike. Gästebegleitung durch erfahrene Tourguides.

Da unsere Tourguides ehrenamtlich arbeiten, würden sie sich über ein kleines Trinkgeld als Anerkennung und Dankeschön freuen.

Anmeldung bis 24 Stunden vor Tourbeginn bei der Tourist-Information Bad Bellingen unter 07635 808-202 oder 07635 808-272.

### **Dienstag, 25. April**

16:00 Uhr & 17:00 Uhr **Geschichten & Märchen in der Salzgrotte**

Die Totes-meer-Salzgrotte der Balinea Thermen ist nicht nur ein Gesundheitserlebnis für die Großen sondern auch für die kleinen. Alle Kinder sind eingeladen in gesunder und märchenhafter Umgebung sagenhaften Geschichten zu lauschen.

**Termine:** jeden Dienstag: 16.00 bis 16.45 Uhr und 17.00 bis 17.45 Uhr

**In der Salzgrotte in der Balinea Thermen**

**Tickets:** 10,00 € für alle Teilnehmer (ab 5 Jahre)

Keine Nutzung von Mehrfachkarten möglich

**Anmeldung** unter Tel. 07635 8080 oder [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de)

### **Samstag, 29. April**

19:30 Uhr **Jahreskonzert mit dem Musikverein Bad Bellingen im Kurhaus**

Der Musikverein Bad Bellingen lädt zu einer Reise durch Amerika ein!

Mit diesem Motto findet das traditionelle Jahreskonzert des Musikvereins am 29.04.2023 im Kursaal in Bad Bellingen statt. Das Jugendorchester zusammen mit der Bläserklasse der Grundschule Rheinweiler unter der Leitung von Wolfgang Wetzel eröffnet das Konzert.

Unter der Leitung von Andreas Kramer folgt das Aktivorchester, welches mit moderner und klassischer Blasmusik durch Amerika führt.

**Einlass** ist ab 18:30 Uhr

**Konzertbeginn** um 19:30 Uhr

**Eintritt:** 9,00 €

Es gibt ein kleines Verpflegungsangebot entsprechend des Mottos.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

## **POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG**



### **DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 13)**

#### **Unerlaubte Werbeanrufe**

Unerlaubte Werbeanrufe sind verboten. Sie bedürfen der **ausdrücklichen Zustimmung** des Angerufenen. Die Zahl der **Beschwerden über unerlaubte Werbeanrufe** reißt nicht ab. In solchen Fällen rät die Polizei sich Datum, Uhrzeit und Grund des Anrufs sowie Namen, Unternehmen und Rufnummer des Anrufers zu notieren und sich damit an die örtliche Verbraucherzentrale zu wenden.

Ziel des Anrufs ist, einen **Vertragsabschluss** zu erreichen, den Angerufenen beispielsweise dazu zu überreden, an einem Gewinnspiel teilzunehmen, eine Zeitschrift zu abonnieren oder den Telefonanbieter zu wechseln. Dabei fragen die Anrufer **auch persönliche Daten** ab, unter anderem die Kontodaten.

Tipps Ihrer Polizei

- Lassen Sie sich nicht auf lästige Werbeanrufe ein. Legen Sie einfach den Hörer auf!
- Erhalten Sie unerlaubte Werbeanrufe, notieren Sie sich Datum, Uhrzeit und Grund des Anrufs sowie Namen, Unternehmen und Rufnummer des Anrufers. Weden Sie sich mit diesen Informationen an Ihre örtliche Verbraucherzentrale.
- Am Telefon abgeschlossene Verträge sind gültig! Wenn Sie eine Auftragsbestätigung erhalten, obwohl Sie lediglich der Zusendung von Informationsmaterial zugestimmt haben, widerrufen Sie umgehend und zwar schriftlich, am besten per Einschreiben.
- Geben Sie bei jedem Vertragsabschluss nur die hierzu notwendigen Daten an.
- Geben Sie **nie Ihre Kontonummer** preis, wenn Sie den Gesprächspartner nicht kennen.
- Stimmen Sie nicht der Nutzung Ihrer Telefonnummer zu Werbezwecken zu. Falls Sie es doch einmal tun: Ein einmal gegebenes Einverständnis können Sie - auch telefonisch - widerrufen.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über **[freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de)**.

Wir möchten, dass Sie sicher leben!  
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

## TIERSCHUTZVEREINE WEIL AM RHEIN / LÖRRACH



Tierschutzverein  
Weil am Rhein e.V.  
Am Schleck 18  
79576 Weil am Rhein

Tel 07621 – 7 11 12  
Fax 07621 – 77 07 14  
www.tierschutzverein-weil.de  
mail@tierschutzverein-weil.de

Der Tierschutzverein Weil am Rhein e.V. lädt ein zum

# Flohmarkt

Der gesamte Erlös des Flohmarkts geht an den  
Tierschutzverein Weil am Rhein e.V. (Emma-Paolini-Tierheim)

**Samstag, 22. April 2023 von 10 – 13 Uhr**

**wo: Engetalstr. 33, Efringen-Kirchen (Ortsteil Efringen)**  
oder Termin, mail: conrad-efringen@t-online.de / Tel. 07628 2895

### Auf unserem Flohmarkt finden Sie

Tabakpfeifen, Schallplatten (Schellack), Keramik von Scheurich  
FOREIGN, Alemannisches u.a. von Gerhard Jung, Werner Richter,  
Breiti Lieseli, Eigenwilliges, Kurioses, Taschen, Deko, Puzzles,  
Bücher, Vasen, Gläser, Geschirr, Tupperware, Bilder, Plüschtiere,  
Bilder-Rahmen, Bastellartikel, Spiele für Kinder & Erwachsene,  
Modeschmuck, Handgestrickte Socken für Kinder & Erwachsene,  
Baby-Finkli, Hausgemachte Marmeladen u.v.m.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

## ZEITBANK PLUS EFRINGEN-KIRCHEN



### Liebe ZEITBANKplus - Mitglieder und Freunde,

zu einer Pflanzentauschbörse am **Samstag, den 29. April 2023** laden wir Euch von 10-12 Uhr auf den Rathausplatz in Efringen-Kirchen ganz herzlich ein.

Der Frühling hält Einzug und die Natur erwacht und damit auch die Lust wieder gärtnerisch aktiv zu werden. Wenn Ihr dabei feststellt, dass Ihr Ableger, Setzlinge, Stecklinge, Pflanzen oder Saatgut übrig habt oder gern mal etwas Neues wollt, dann seid Ihr bei uns richtig.

Die Pflanzentauschbörse ist für alle da, egal ob Ihr nur etwas anbieten, nur erwerben oder tauschen möchtet. Generell gilt: wer Pflanzen bringt, kann auch kostenlos Pflanzen mitnehmen.

Für diejenigen, die nichts zum Tauschen haben, besteht die Möglichkeit, gegen einen kleinen Spendenbeitrag Pflanzen oder Saatgut zu erwerben.

Hilfreich ist es, Pflänzchen und Saatgut zu beschriften, wenn nicht zu erkennen ist, wie sie sich entwickeln. Mit einem Foto der fertigen Pflanze ergänzt, wäre optimal.

Bei der Pflanzentauschbörse können nicht nur Pflanzen getauscht werden, sondern auch Pflege- und Standorttipps sowie Erfahrungen.

Wir freuen uns auf regen Tauschhandel.

Herzliche Grüße  
Birgit und das Team der ZEITBANKplus Efringen-Kirchen

## Parteien

SPD  
ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

SPD



Wir feiern!

70 Jahre SPD-Ortsverein

**Festplatz in Kleinkems**

(bei jedem Wetter geschützt)

- |               |   |
|---------------|---|
| ab 11.00 Uhr  | <u>Frühschoppen</u> mit<br>Bernhard+Reiner - das Duo                        |
| ab 13.00 Uhr  | Kinderprogramm  |
| ab 14.00 Uhr  | <u>Polit-Quiz:</u><br>3 Reisen nach Berlin für<br>je 2 Personen zu gewinnen |
| ab 15.00 Uhr  | <u>Minitischtennis-Turnier:</u><br>mit den Jusos, für jung und alt          |
| bis 17.00 Uhr | Gemütlicher Hock  |

Familienfreundliche Preise wie im letzten Jahr!

*Unsere Festwirtschaft bietet frisch Gegrilltes, Müns-  
terkäse, selbstgebackenen Kuchen zum  
Kaffee sowie für die Kinder Waffeln!*

SPD

**Ortsverein Efringen-Kirchen**

### Offen für Neues?

#### Sie sind

offen und interessiert an der Weiterentwicklung Ihrer Gemeinde und wollen diese aktiv mitgestalten ?

#### Sie möchten

selbst Verantwortung für die Politik vor Ort übernehmen und Ihre Ideen einbringen und nach Möglichkeit umsetzen?



**Wir suchen**

zur Verstärkung unseres *motivierten und engagierten* Teams für die Kommunalwahlen 2024 in Efringen-Kirchen Kandidierende (w/m/d) für die SPD-Liste

**Wir bieten**

einen Listenplatz auf der Gemeinderatsliste der SPD und ein gutes Miteinander und eine positive Arbeitsatmosphäre

**Sie erwartet**

eine abwechslungsreiche Arbeit im Gemeinderat unter der neuen Bürgermeisterin

**Interesse geweckt?**

Sie können uns unter [armin\\_schweizer@t-online.de](mailto:armin_schweizer@t-online.de), persönlich zwischen 19.00 Uhr und 20.00 Uhr vor unseren monatlichen Vorstandssitzungen im Gutshof Gässle 19 (Gewölbekeller), Efringen-Kirchen oder an unserem Stammtisch zur Kommunalwahl kontaktieren (Termine werden zeitnah auf unserer Homepage [www.spd-efringen-kirchen.de](http://www.spd-efringen-kirchen.de) und der örtlichen Tagespresse bekannt gegeben).

Wir freuen uns schon darauf, Sie kennenzulernen.

**Erste Sprechstunde zur Kommunalwahl am 31.05.**

Die erste Sprechstunde zur Kommunalwahl 2024 findet am 31. Mai um 19 Uhr im Gutshof Gässle 19 in Kirchen statt. Die nächste dann wieder am 26.06. zur gleichen Zeit an gleichem Ort. Kommen Sie unverbindlich vorbei. Wir informieren, beraten und freuen uns über Ihr Interesse!

Solidarische Grüße

Armin Schweizer, Vorsitzender

## Kirchennachrichten

### CHRISCHONA-GEMEINDE

**Freitags: Jugendkreis Pluspunkt 20 Uhr**

Herzliche Einladung zum Jugendkreis Pluspunkt für alle ab 13 Jahren. Wir treffen uns immer freitags (außer in den Schulferien) um 20.00 Uhr im Gemeindehaus, um uns über den Glauben auszutauschen und gemeinsam Leben zu teilen.

Wir freuen uns auf Euch, Euer Pluspunkt-Team

**Sonntag, 23.04.2023: Gottesdienst 10 Uhr**

Wieder einmal dürfen wir Achim Patzelt von der Evang. Reblandgemeinde herzlich willkommen heißen. Sein Predigtthema lautet: „Die meist gehasste Lehre“ und hat zur Grundlage Verse aus dem Johannesevangelium.

Parallel treffen sich die Kinder zum **Kindergottesdienst**.

**Anschließend gibt es unser beliebtes Stehcafé zum Austausch und Verweilen.**

Unsere Predigten können Sie sehr gerne auch über unsere Homepage unter [www.chrischona-efringen.de/predigten.php](http://www.chrischona-efringen.de/predigten.php) nachhören.

**Hauskreise**

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte hierzu und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter [www.chrischona-efringen.de](http://www.chrischona-efringen.de)

Sie sind herzlich eingeladen zu unseren Veranstaltungen.

Herzliche Grüße

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,  
[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de)

### EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen  
Kleinkems  
Welmlingen

**Gottesdienste****Sonntag 23.04.2023**

10:30 Uhr Kirche in Welmlingen mit Taufen

**Sonntag 30.04.2023**

09:30 Uhr Kirche Kleinkems

10:30 Uhr **Konfirmation** im Kirchsaal in Bad Bellingen

**Unsere diesjährigen Konfirmanten aus Bad Bellingen:**

Phil Basler

Janina Bulnheim

Ben Elsner

Jan Grassinger

Simon Haberstroh

Maxim Panov

Jenny Wacker

**Aus Welmlingen:**

Max Bühler

Annsophie Schade

David Wasmer

**Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:**  
[www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

**Büro-Öffnungszeiten****Mittwoch, den 19. April 2023**

14:00 bis 16:30 Uhr Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 20. April 2023**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde (für Bad Bellingen)

**Mittwoch, den 26. April 2023**

14:00 bis 16:30 Uhr Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 27. April 2023**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde (für Bad Bellingen)

**Sprechzeiten**

Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel. 07628/1249

Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung Tel. 0151/51915416

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,  
die Kirchenältesten & das Sekretariat

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 23. April 2023 Misericordias Domini**09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus  
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche  
(Prädikantin Argast)**Mittwoch, 26. April 2023**19:00 Uhr Konzert mit der Ukraine im Herzen  
(s. Plakat)**Donnerstag, 27. April 2023**

19:00 Uhr Bibelteilen im evangelischen Gemeindehaus: Jesaja 58, 6-12: Dein Licht wird hervorbrechen wie die Morgenröte

**Freitag, 28. April 2023**

19:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst der Konfirmanden in der Kirche in Mappach

**Sonntag, 30. April 2023 Jubilate**09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus  
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche  
(Prädikant Höllstin)**Sonntag, 7. Mai 2023 Kantate**09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus  
10:00 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation in der Christuskirche**Konfirmandenliste 2023**

Folgende 19 Mädchen und Jungen werden am Sonntag Kantate, 7. Mai 2023 im Gottesdienst in der Christuskirche konfirmiert:

Blumhofer, Mia, Basler Straße 67, Efringen-Kirchen  
Enderlin, Johanna, Hutgasse 14, Efringen-Kirchen  
Frank, Nils, Auf der Pfalz 19, Efringen-Kirchen  
Frank, Nina, Auf der Pfalz 19, Efringen-Kirchen  
Gempp, Nia, Engetalstraße 11/1, Efringen-Kirchen  
Greiner, Yosephine, Weingartenweg 4/4, Efringen-Kirchen  
Heine, Lukas, Am Altrhein 2, Istein  
Keller, Svea, Im Lettenacker 31, Efringen-Kirchen  
Kohlhoff, Robin, Erlenweg 8, Markt  
Kosellek, Timo, Gässle 2, Efringen-Kirchen  
Krebs, Emely, Basler Straße 39, Efringen-Kirchen  
Kufner, Moritz, Gehrenweg 2/4, Efringen-Kirchen  
Lankes, Florian, Neue Straße 19/1, Istein  
Rabus, Moritz, Berggrain 11, Efringen-Kirchen  
Schwald, Aaron, Gutenau 29, Efringen-Kirchen  
Schwald, Miro, Gutenau 29, Efringen-Kirchen  
Seubert, Lea, Am Rebhang 22, Huttingen  
Sotriffer, Henrike, Egringer Straße 10, Efringen-Kirchen  
Zeller, Laurin, Zum Ochsenkopf 7, Efringen-Kirchen

Den Konfirmandinnen und Konfirmanden wünschen wir einen gesegneten Festtag im Kreise ihrer Familien und wünschen ihnen alles Gute und Gottes Segen für den weiteren Lebensweg.

**Öffnungszeiten Pfarrbüro – Urlaub Sekretärin**

**Sie erreichen uns dienstags und mittwochs zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr persönlich am Telefon (07628/372).**

**Vom 11. April bis einschließlich 24. April hat unsere Sekretärin Urlaub. In dieser Zeit ist das Pfarrbüro nicht besetzt.**

Unsere Vakanzverwalterin – **Pfarrerin Bertina Müller** – erreichen Sie telefonisch unter Tel. 07621/62338 oder per E-Mail unter: [bertina.mueller@kbz.ekiba.de](mailto:bertina.mueller@kbz.ekiba.de).

Im **Trauerfall** wenden Sie sich bitte an **Prädikantin Antje Böttcher**, Tel. 07621/12615, E-Mail: [a.boettcher@compdate.de](mailto:a.boettcher@compdate.de)

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).  
Herzliche Grüße, Ihre Vakanzverwalterin Pfarrerin Bertina Müller, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**Egringen  
Mappach  
Wintersweiler**Gottesdienste****Sonntag, den 23. April 2023**10:30 Uhr Mappach Gottesdienst mit Taufe  
Pfr. Braukmann**Treffpunkt Frau „Aufblühen“****Panoramawanderung (4 km)**

mit **Impuls von Heike Rabus**  
und **Kaffee und Kuchen.**

Am **Samstag, 6. Mai, von 14 bis 17 Uhr**

**Treffpunkt** und Parkmöglichkeit  
**beim Friedhof Ötlingen,**  
Käferholzstraße, beim Sportplatz

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.  
Die Wanderung findet **bei jedem Wetter** statt!

**Veranstalter:**

Kirchengemeinde Egringen,  
Mappach und Wintersweiler

Ansprechperson:

[y.boehler@gmx.net](mailto:y.boehler@gmx.net) / Handy: 0173 4114786

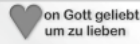


Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

Herzliche Grüße  
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

## EVANG. REBLANDGEMEINDE



### Gottesdienst

**Sonntag, 23.04.2023**

17:30 Uhr

Evangelische Kirche Mappach, Gemeindesaal

Predigt: Achim Patzelt

Thema: Israel

Parallel zum Gottesdienst findet auch Kindergottesdienst statt.

Besuchen sie auch unsere Homepage  
www.reblandgemeinde.de

Unsere Kleingruppen treffen sich wieder. Schauen sie doch einmal auf unserer Homepage nach, ob etwas für Sie dabei ist.  
Bei Fragen: Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :  
Achim Patzelt, 07628/9502930  
Christoph Grether, 07621/4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

## KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



### Seelsorgeteam:

#### Pfarrer Martin Karl

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16.00 – 17.30 Uhr in Istein

#### Diakon im Nebenberuf

##### Dr. Michael Kiffe

Tel. (07628) 940 994

m.kiffe@kath-kandern-istein.de

#### Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese

##### Monika Meier

Tel. (07628) 8108

m.meier@kath-kandern-istein.de

#### Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mi 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

#### Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47

Büro Do 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

### Gottesdienste und Termine

<b>21. April</b>	<b>Freitag der 2. Osterwoche</b>
Kandern 16.00 h	1. Probe zur Erstkommunion
<b>22. April</b>	<b>Samstag der 2. Osterwoche</b>
Kandern 10.00 h	2. Probe der Erstkommunionkinder

Kandern	18.00 h	Andacht zur Einstimmung Erstkommunionkinder
Istein	18.00 h	Hl. Messe für Anna & Heinrich Schröder & Sohn Heiner
Istein	20.00 h	Konzert "Vom Barock zur Moderne". Eine musikalische Reise durch die Ukraine.

#### 23. April

Kandern	09.30 h	Die Erstkommunionkinder treffen sich
Kandern	10.00 h	Feier der Erstkommunion
Istein	18.00 h	Konzert des Rebland Chores

#### 25. April

Istein	19.30 h	Keine Hl. Messe Ékum. Abendgebet in der ev. Stadtkirche
--------	---------	--

#### 26. April

Kandern	09.00 h	Rosenkranzgebet Keine Hl. Messe
---------	---------	------------------------------------

#### 29. April

Istein	14.00 h	Trauung Olivia Rocchetti & Johannes Wasmer
--------	---------	---

#### 30. April

Kandern	18.00 h	Vorabendgottesdienst
Huttingen	10.00 h	Hl. Messe

#### 3. Sonntag der Osterzeit

Die Erstkommunionkinder treffen sich  
Feier der Erstkommunion

#### Dienstag der 3. Osterwoche

Keine Hl. Messe

Ékum. Abendgebet in der ev. Stadtkirche

#### Mittwoch der 3. Osterwoche

Rosenkranzgebet  
Keine Hl. Messe

#### Samstag der 3. Osterwoche

Trauung Olivia Rocchetti & Johannes

### Gemeinsames St. Franz von Sales, Kandern - St. Michael, Istein

#### ✳ Änderung Pfarrbürozeiten

Die Pfarrbüros sind bis auf Weiteres wie folgt geöffnet

Kandern: mittwochs 10.00 - 12.00 Uhr

Istein: donnerstags 10.00 - 12.00 Uhr

#### ✳ Die Sprechstunde von Pfr. Karl in Istein muss am 25.04. leider ausfallen.

#### ✳ Kommunionkinder Kandern 2023:

Brenneisen Elisa (Kandern), Greiner Bella (Kandern), Scheidbach Varinja (Wollbach),

Serazio Flora (Wollbach), Wertz Luca (Kandern)

Die Feier der Hl. Erstkommunion Kandern findet am 23.04.2023 19 um 10.00 h statt.

#### ✳ Ökum. Abendgebet in Kandern

Jeden letzten Dienstag im Monat um 19.30 h

von Okt. – April in der ev. Stadtkirche

von Mai – Sept. in der kath. Kirche

#### ✳ Kirchenchorproben Kandern und Istein

Kirchenchor Istein – dienstags um 20 Uhr im Gregoriushaus in Istein.

Ökum. Kirchenchor Kandern – montags um 20 Uhr im Clemenssaal bei Kath. Kirche. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen!

#### ✳ Ökumenisches Bibelteilen 2023

Nachdem wir im vergangenen Jahr bereits zum zweiten Mal einen ökumenischen Glaubenskurs gemeinsam verantwortet von der evangelischen Kirchengemeinde Efringen-Kirchen und der katholischen Seelsorgeeinheit Kandern-Istein angeboten haben, ist aus der Mitte der Teilnehmer die Idee geboren worden, ein monatliches ökumenisches Bibelteilen anzubieten. Interessierte sind herzlich eingeladen!

Hier unsere Themen des ökumenischen Bibelteilens zum Thema „Bewahrung der Schöpfung“, jeweils am letzten Donnerstag im Monat um 19 Uhr im ev. Gemeindehaus in Efringen-Kirchen (Untergeschoss). Die nächsten Treffen sind:

4. Abend: 27. April: Jesaja 58, 6-12: Dein Licht wird hervorbrechen wie die Morgenröte



5. Abend: 25. Mai: Matthäus 6,25-34: „Sorgt Euch nicht“ oder Was wirklich zählt

6. Abend: 29. Juni: Markus 14, 3-9: Sie Salbung in Bethanien – zu ihrem Gedächtnis. Eine Geschichte über Verschwendung?

7. Abend: 27. Juli: Römer 8, 18-25: Hoffnung für die Schöpfung: Ein Aufruf, neue Visionen zu leben - Ansprechpartner: Pfr. Martin Karl, Karl-Berner-Str. 5, 79400 Kandern, m.karl@ka-th-kandern-istein.de, Tel. 07626 -970033

### ✿ Pfarrausflug nach Waldkirch

Am Samstag 13. Mai 2023 wird unsere Seelsorgeeinheit nach langer Zeit wieder einmal einen Pfarrausflug für Jung und Alt unternehmen. Wir fahren in die Heimat von Pfarrer Martin Karl, in die Orgelbaustadt Waldkirch. Dafür haben wir einen Reisebus engagiert, der Einstieg und Ausstieg wird in Kandern und Istein sein. Abfahrt in Kandern um 8.45 Uhr am Bahnhof Kandern und in Istein um 9.15 Uhr am Isteiner Rathaus. In Waldkirch besichtigen wir die von Peter Thumb erbaute ehemalige Stiftskirche St. Margarethen, machen dann einen Stadtbummel, wo wir über den bekannten Wochenmarkt schlendern können. Wer will kann auch den Baumkronenweg nehmen, die Kastelburg besuchen oder im Schwarzwaldzoo die heimischen Wildtiere bewundern. Nach dem Mittagessen im Restaurant am Stadtrain haben wir eine fachkundige Führung in der Orgelabteilung des Elztalmuseums. Rückkehr ca. 18 Uhr. Der Unkostenbeitrag für den Bus und das Museum (ohne Mittagessen) beträgt 25,- € für Erwachsene und 12 € für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre. Anmeldungen werden ab sofort vom Pfarrbüro angenommen. Bitte überweisen Sie den Betrag auf das bekannte Konto unserer Kirchengemeinde. Anmeldungen bis 28. April 2023 soweit noch Plätze frei sind.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und eine gute Woche. Ihr Pfarrer Martin Karl und Team

VOCAL-INSTRUMENTALES PROJEKT  
 "VOM BAROCK ZUR MODERNE" MIT DEM PROGRAMM:  
**MIT DER UKRAINE IM HERZEN**  
 PREISTRÄGER INTERNATIONALER WETTBEWERBE,  
 SOLISTEN DER ODESSA NATIONAL OPERA



**OLEKSANDR PROKOPOVYCH**  
(TENOR)



**LIUDMYLA HAVRYLENKO**  
(PIANO)



**YULIA TYMAKOVA**  
(SOPRAN)

**22.04.2023 Istein / St. Michael**  
 18.00 Uhr Gottesdienst  
 20.00 Uhr Konzert

**26.04.2023 Efringen-Kirchen / Christuskirche**  
 19.00 Uhr Konzert

Der Eintritt ist frei - um eine Spende für humanitäre Zwecke in der Ukraine wird gebeten

## BLANSINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### Blansinger Konzert mit Quartett „Willa Musica“ Konzertreihe mit vier Konzerten geplant

Blansingen. Am **Montag, den 1. Mai** werden die Blansinger Konzerte wieder um 17 Uhr fortgesetzt. Wie seit 2018 traditionell üblich mit dem Barock-Quartett „Willa Musica“. Drei der Musiker wohnen in Weil am Rhein und haben vor Jahresfrist die Organisation der Konzerte in Blansingen gemeinsam mit der ebenfalls in Weil am Rhein wohnenden Barockoboistin und Flötistin Astrid Knöchlein übernommen. Der Blockflötist Tonio Paßlick war bereits bei dem Vorgänger-Trio „Musica Antiqua Basel“ über drei Jahrzehnte lang regelmäßig am 1. Mai in Blansingen aktiv und moderierte seinerzeit die Programme. Nach dem Ausscheiden des Cellisten und Ensemble-Gründers Fridolin Uhlenhut schlossen sich Paßlick und der Cembalist Dieter Lämmlin mit Barbara (Viola da Gamba) und Christian Leitherer (Chalumeau, Blockflöte) zusammen unter dem neuen Namen „Willa Musica“. In diesem Jahr haben sie ein Programm mit Werken von Telemann, Sammartini, Loeillet de Gant und anderen Komponisten vorbereitet. Als Neuerung wird Tonio Paßlick um 16:30 Uhr eine kurze Führung zur Geschichte und den Fresken der Blansinger Kirche St. Peter anbieten. Unter Kunstfreunden gilt St. Peter als „Arena-Kapelle“ des Markgräflerlandes, weil die Fresken aus dem 15. Jahrhundert so ungewöhnlich gut erhalten sind. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Damit beginnt in diesem Jahr auch die Reihe der Sommer-Konzerte mit „Alter Musik“ in Blansingen, die von der Sparkasse Markgräflerland unterstützt werden. Dank eines Zuschusses der Kreis-Stiftung Fonds Schloßgut Istein ist es auch möglich, das abschließende Konzert am 3. Oktober mit dem Basler Clarinetten-Consort im Rahmen des Markgräfler Musikerherbstes anzubieten. Am Sonntag, den 16. Juli wird das Trio „I colori del barocco“ gastieren, am Sonntag, den 13. August das Sextett „musica poetica Freiburg“.

### ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



### Einladung

Am **Dienstag, dem 25.04.2023 um 19.00 Uhr** findet im **Gemeinschaftsraum** (Nebenraum der Wolfershalle) in Blansingen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

### Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Neubau eines Abstellraumes, Flst.Nr. 3, Brunnrain, Gemarkung Blansingen
3. „Strategie der Bürgermeisterin – Überarbeitung des Feuerwehrbedarfsplans und Erstellung eines Integrierten

Städtebaulichen Entwicklungskonzepts“

Vorstellung von Frau Carolin Holzmüller, Bürgermeisterin

4. Verschiedenes
5. Fragen der Zuhörer

Mit freundlichem Gruß  
Andrea Wahler  
Ortsvorsteherin

## Ortsverwaltung Blansingen Ausfall der Amtsstunde

Am Dienstag, dem 25. April 2023 fällt die Amtsstunde aus, aufgrund einer öffentlichen Ortschaftsratsitzung.

Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

## Vereinsnachrichten

### BÖLLERSCHÜTZEN BLANSINGEN



#### 10 Jahre Böllerschützen Blansingen e.V. & Maibaumstellen am 30.04.2023

Dieses Jahr feiern wir gleichzeitig mit dem Stellen des Maibaums unser 10 jähriges Jubiläum mit folgendem Programm:

- ab 10:30 Uhr Frühschoppen an der unteren Bushaltestelle Alemannenstraße
- 11:00 Uhr Maibaumstellen
- ab 12:00 Uhr Festbetrieb an der Wolferhalle
- 14:00 Uhr Vorführung Böllerschießen
- 17:00 Uhr Ende Festbetrieb

**Achtung:** Ab 2023 wird der Maibaum an der unteren Bushaltestelle der Alemannenstraße gestellt.

Die Veranstaltung findet (bei jedem Wetter) am Sonntag den **30.04.2023** statt.

Während des Festbetriebs laden wir recht herzlich ein zu Steak, Wurst, Pommes, Fassbier, Wein, Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen!

Böllerschützen Blansingen e.V.  
i.A. Stefan Brehm (Schriftführer)  
boellerschuetzen-blansingen@gmx.de

### SENIOREN BLANSINGEN



#### Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag im April

Wir laden alle Blansinger Senioren zu unserem Seniorennachmittag, am Freitag, dem 28. April 2023 um 14:30 Uhr in den Gemeinschaftsraum der Wolferhalle ein.

Wie immer freuen wir uns über eine rege Teilnahme und neue Gäste. Bis dahin bleibt gesund!

Es grüßen vom Seniorenclub Renate, Marlies, Ute und Regina

## EFRINGEN - KIRCHEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### KRANKENPFLEGEVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Generalversammlung

Herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Gönner zu unserer **Generalversammlung am Sonntag, den 23. April 2023 um 14:00 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus an der Hauptstraße.

Neben den Regularien wie Berichten der 1. Vorsitzenden, der Schriftführerin und der Kassiererin, sowie Entlastung der Vorstandschaft, führen wir Vorstandswahlen für die nächsten drei Jahre durch. Danach gibt es die Möglichkeit für Grußworte, Wünsche und Anträge. Anschließend werden die **mitgebrachten Krabbelsackpäckle im Wert ab € 3,-** verkauft. Danach möchten wir die gemeinsame Zeit mit Ihnen bei Kaffee und Kuchen genießen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und grüßen Sie bis dahin herzlich.

Margrit Herr im Namen der Vorstandschaft  
Bitte melden Sie sich unter Tel. 1819 wenn Sie zur Veranstaltung zu Hause abgeholt werden möchten.

### LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Landfrauen aktuell

- siehe unter *Egringen*
- unter *Landfrauen Egringen-Efringen-Kirchen*

### NATUR- & VOGELFREUNDE E.V.



#### Einladung zum Vortrag

am **Donnerstag, den 27. April 2023** um 19:00 Uhr in der Vinothek Kaufmann

Natur- und Vogelfreunde präsentiert;

#### Karlheinz Erz - Warum denn in die Ferne schweifen...

„Als viel gereister Naturfotograf (Unter- und Überwasser) habe ich im Laufe der Zeit festgestellt, dass es auch in unserer näheren Umgebung viele lohnenswerte Fotomotive gibt. Diesen Bogen möchte ich mit mehreren kürzeren Vorträgen nachzeichnen.“

[www.karlheinz-erz.de](http://www.karlheinz-erz.de)

#### Eintritt frei

Alle Mitglieder und Interessenten sind dazu herzlich eingeladen.  
Die Vorstandschaft

## FÖRDERVEREIN DES TUS EFRINGEN-KIRCHEN



### Ergebnisse:

#### 1.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Herten	4:3
Tore: 2x J. Bürgin, S. Hilpuesch, M. Flad	
SV 08 Laufenburg 2 – TuS Efringen-Kirchen	2:2
Tore: K. Keller, J. Bürgin	
TuS Efringen-Kirchen – FC 08 Tiengen	2:2
Tore: 2x M. Rabe	

#### 2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Wollbach	3:1
Tore: F. Maurer, T. Hess, F. Hallasch	
TuS Lörrach-Stetten 2 - TuS Efringen-Kirchen	3:3
Tore: K. Keller, T. Kimmelman, F. Hallasch	

#### 3.Mannschaft

SG Malsburg-Marzell 2 – TuS Efringen-Kirchen	1;5
Tore: 2x J. Osswald, F. Henschke, M. Ristovski, C. Hagenberger	
TuS Efringen-Kirchen – Bosporus FC Friedlingen 2	2:1
Tore: M. Ristovski, H. Barschdorf	

#### Damen 1.Mannschaft

SV Nollingen – SG Rebland	10:2
Tore: V. Hermann, N. Lübcke	

#### A-Jugend

Bosporus FC Friedlingen – SG Rebland	2:1
Tore: N. Schauer	

#### B-Jugend

SV Weil 2 – SG Rebland	2:8
Tore: 4x T. Weber, 2x N. Schauer, J. Läubin, J. Steinmetz	

#### C1-Jugend

SG Rebland – SG Todtmoos	6:0
Tore: B. Zitzer, L. Heinemann, J. Steinmetz, M. Schelb, M. Kufner; J. Maiwald	
SV Weil 2 - SG Rebland	0:4
Tore: L. Zeller, J. Maiwald, M. Steffen, R. Lang	

#### C2-Jugend

SG Rebland – SG Bergaligen 2	0:3
Tore:	
Bosporus FC Friedlingen – SG Rebland	2:5
Tore: 3x J. Fister, A. Mohamad, N. Sattler	

#### D2-Jugend

SG Rebland – SG Malsburg-Marzell	0:4
----------------------------------	-----

#### E1-Jugend

SC Haagen - TuS Efringen-Kirchen	1:1
----------------------------------	-----

#### E2-Jugend

FC Wittlingen 2 – TuS Efringen-Kirchen	10:5
--	------

### Vorschau

#### Sa. 22.04.2023

10:30 Uhr D2-Jugend	
FV Haltingen – SG Rebland	
12:15 Uhr E1-Jugend	
TuS Efringen-Kirchen – FC Steinen-Höllstein	
12:15 Uhr D1-Jugend	
FC Wittlingen – SG Efringen-Kirchen	
16:00 Uhr B-Jugend	
SR Rebland – SG Lörrach-Stetten 2 (in Huttingen)	
16:00 Uhr 1.Mannschaft	
SV Jestetten – TuS Efringen-Kirchen	
17:30 Uhr Damen 1. Mannschaft	
SG Rebland – SG Hotzenwald (in Binzen)	

#### So. 23.04.2023

10:30 Uhr 3.Mannschaft	
TuS Efringen-Kirchen – SF Schliengen 3	
13:00 Uhr C1-Jugend	
SG Wehratal – SG Rebland	
15:00 Uhr 2.Mannschaft	
SV Inzlingen - TuS Efringen-Kirchen	
<b>Mi. 26.04.2023</b>	
17:45 Uhr E1-Jugend	
SG Kandern – TuS Efringen-Kirchen	

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

## VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN



### Einladung zur Generalversammlung

Sehr geehrte Aktiv- und Passivmitglieder,  
zu unserer 42. ordentlichen Generalversammlung laden wir  
euch herzlich ein. Sie findet am

**Freitag, 5. Mai 2023, um 20:00 Uhr**  
**im Weingut Kaufmann (neue Vinothek), Basler Str. 46,**  
**79588 Efringen-Kirchen**

statt.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
2. Bericht der Jugendleiterin
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge
7. Ehrungen
8. Wahlen
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Anträge zu Punkt 9 müssen spätestens bis zum 30. April beim  
ersten Vorsitzenden schriftlich vorliegen.

Mit freundlichen Grüßen

Günter Geugelin, 1. Vorsitzender

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf  
[www.vbg-efringen-kirchen.de](http://www.vbg-efringen-kirchen.de)

gez. Petra Geugelin

## EFRINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### LANDFRAUEN EGRINGEN



#### Landfrauen aktuell

**Wichtige Informationen** zum Besuch des Gloria-Theaters in Bad Säckingen am **Dienstag, 2. Mai 2023.**

Treffpunkt: 18:15 Uhr beim Rathaus in Egringen

Abfahrt mit dem Bus: 18:30 Uhr

Beginn der Veranstaltung ist um 20 Uhr

Bitte an das Geld für die Eintrittskarten denken.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen Abend.

Euer Landfrauenteam

### MUSIKVEREIN EGRINGEN



#### Jugend- und Platzkonzert

Liebe Eltern und Großeltern,  
liebe Ehren- und Passivmitglieder,  
liebe Freunde des Musikverein Egringen,

**am Freitag, den 12. Mai 2023 findet unser Jugendkonzert statt.**

Hierzu laden wir Euch recht herzlich ein.

Das Konzert beginnt um 18:30 Uhr und findet im Rathaus in Egringen statt.

Einlass ist um 17:30 Uhr.

Es werden Lieder und Melodien der Bläserklasse, des Vorstufenorchesters und unseres Jugendorchesters präsentiert.

Wir sind sehr stolz auf unsere Kinder und Jugendlichen und freuen uns schon sehr auf diesen Konzertabend.

**Am Mittwoch, den 17. Mai 2023 findet unser jährliches Platzkonzert des Aktivorchesters statt.**

Hier präsentieren wir Euch unser aktuelles Sommerprogramm unter der Leitung unseres Dirigenten Carl-Philipp Rombach. Weitere Infos hierzu in einer späteren Ausgabe.

Wir freuen uns sehr, Euch an unseren beiden Konzerten begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

Euer Musikverein Egringen e.V.

## HUTTINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



#### Ergebnisse Aktive

**1. Mannschaft**  
FV Tumringen - FC Huttingen 2:1  
Torschütze: St.Malzacher

**2. Mannschaft**  
FC Huttingen 2 - SpVgg Bamlach/Rheinweiler 2 2:1  
Torschützen: B. Sieberer, D.Meier

#### Ergebnisse Jugend

**B-Jugend**  
SV Weil 2 - SG Rebland 2:8  
Torschützen: T. Weber 4, N. Schauer 2, J. Läubin, J. Steinmetz

**C1-Jugend**  
SG Rebland – SG Todtmoos 6:0  
Torschützen: J.Maiwald, B. Zitzer, M. Schelb, M. Kufner, L.Heinemann J. Steinmetz

**C2-Jugend**  
SG Rebland – SG Bergalingen 2 0:3

**D1-Jugend**  
SG Rebland – SG Malsburg/Marzell 0:4  
Torschütze: A. Weber

#### Vorschau

##### Fr., 21.04.23

19:30 Uhr FC Huttingen 1 – Vfr Bad Bellingen 2

##### Sa., 22.04.23

10:30 Uhr **G-Jgd.-Spieltag** In Friedlingen

10:30 Uhr **F1+F2 Jgd.-Spieltag** in Binzen

10:30 Uhr **D2-Jgd.** FV Haltingen – SG Rebland 2

12:15 Uhr **D1-Jgd.** FC Wittlingen – SG Rebland

14:00 Uhr **E2-Jgd.** Spieltag in Haltingen

16:00 Uhr **B-Jgd.** SG Rebland – SG Lö.-Stetten 2 (in Huttingen)

##### So., 23.04.23

12:00 Uhr **C1-Jgd.** SG Wehratal - SG Rebland (in Schwörstadt)

15:30 Uhr SV Weil 3 – FC Huttingen 2

##### Di., 25.04.23

19:00 Uhr **E1-Jgd.** SpVgg Bamlach-Rheinweiler – FC Huttingen

gez. Nadja Schauer

## ISTEIN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



**ORTSVERWALTUNG ISTEIN****Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates**

Am **Donnerstag 27. April 2023**, findet um 19:30 Uhr im Vereinsraum unterhalb der Feuerwehr eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt, zu der ich recht herzlich einlade.

**Tagesordnung**

1. Fragen der Zuhörer zu den TOP
2. Bauantrag betr. Anbau einer Pergola, Im Wörth 21, Flst. Nr. 2312/18
3. Bauantrag betr. Pergola über bestehender Terrasse, Dichelweg 13, Flst. Nr. 2925
4. Anfrage betr. Mobilfunkstandort der Deutschen Telekom
5. Sanierung des Kirchbrunnens
6. Brunnstubeheck
7. Strategie der Bürgermeisterin – Überarbeitung des Feuerwehrbedarfsplans und Erstellung eines Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzepts
8. Verschiedenes
9. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

**Vereinsnachrichten****NARRENZUNFT ISTEINER DRÜBEL****Sehr geehrte Aktiv-, Ehren- und Passivmitglieder,**

am Freitag, dem 21. April 2023 um 19.30 Uhr findet im Vereinsraum in Istein (unterhalb der Feuerwehr) unsere diesjährige Generalversammlung statt.

Die Tagesordnung wird am Abend ausgelegt.

Wir wären Euch für ein pünktliches und vollzähliges Erscheinen dankbar.

Mit freundlichen Grüßen  
Narrenzunft „Isteiner Drübel“ e. V.

**TAGESORDNUNG**  
**zur Generalversammlung am 21.04.2023**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bekanntgabe des Protokolls der letztjährigen Generalversammlung
4. Geschäfts- und Tätigkeitsbericht des Oberzunftmeister
5. Bericht des Zeremonienmeisters
6. Kassenbericht
7. Kassenprüfbericht
8. Wahl eines Wahlleiters und zwei Beisitzer
9. Entlastung des Vorstandes durch den Wahlleiter
10. Neuwahlen
11. Wünsche und Anträge
12. Verschiedenes

Vielen Dank,  
Nadine Bräunlin

**Kuchenspenden, 1. Mai**

Die Narrenzunft bittet um Kuchenspenden für den 1. Mai. Bei Interesse melden Sie sich unter 07628/919159 oder 01516 7327422.

Wir bedanken uns im Voraus!

# 51.



# Volksmarsch

**am 1. Mai 2023**  
**rund um den**  
**Isteiner Klotzen**

**Start zwischen 7.30 und 12.30 Uhr**  
**am Festplatz in Istein.**  
**Wanderstrecke ca. 14 km.**

**Jeder angemeldete Teilnehmer erhält**  
**ein Weinglas oder eine Urkunde !**

**Die größte Wandergruppe erhält**  
**einen Wanderpokal !**

**An Start + Ziel Bier vom Faß**

**Veranstalter: Narrenzunft Isteiner Drübel e.V.**

**SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.****Abteilung Fußball****Ergebnisse:**

T.J.Z. Weil - SV Istein 1:1

Tor: Daniel Lenz

SV Istein 2 - SC Kleinkems 2:1

Tore: 2x Lukas Derrer

SV Nollingen - SG Rebland Damen 10:2

Tore: Viktoria Hermann und Noa Lübcke

**Die nächsten Spiele:**

Sa, 22.04.23, 17:30 Uhr in Binzen

SG Rebland Damen - SG Hotzenwald

Sa, 22.04.23, 19:30 Uhr

SpVgg Bamlach-Rheinweiler 2 - SV Istein 2

So, 23.04.23, 15:00 Uhr

SV Istein - FV Tumringen

## Abteilung Tennis

Liebe Tennisfreunde und die, die es noch werden wollen!!!

Ab Mai geht unsere Tennis-Saison wieder los, wer Lust und Laune hat, ob Erwachsener oder Kinder, Alle sind herzlich Willkommen.

Ab Juni ist ein Training mit Trainer möglich.

Wir freuen uns auf dich und den neuen Saisonstart!

Kontakt über Homepage SV Istein,  
Abteilungsleitung Susi Brändlin (tennis@sv-istein.de)

Die nächsten Heimspiele:

Sonntag 14.05.23 SV Istein 1 - Hartheim 1  
Sonntag 25.06.23 SV Istein 1 - TF Münstertal 3

Gez.  
Ingo Schmid, Pressemitteilungen

## VEREIN ZUR FÖRDERUNG DES BRAUCHTUMS



### Generalversammlung

Sehr geehrte Vereinsvorstände, sehr geehrte Damen und Herren, im Namen des VzFtB lade ich Sie herzlich zu unserer diesjährigen Generalversammlung am **Donnerstag, 20.04.23 um 19:30 Uhr** im Vereinsraum bei der Feuerwehr Istein ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokoll der letzten GV (wird zur Ansicht ausgelegt)
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl des Wahlleiters und dessen Beisitzer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen, Michaela Buch Schriftführer VzFtB

## KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### SPORTCLUB KLEINKEMS



#### Ergebnis:

SV Istein II - SC Kleinkems 2-1  
Torschütze: T. Mehlin

### Vorschau:

Sonntag, 23.04.2023, 15.00 Uhr  
SC Kleinkems – Bosphorus FC Friedlingen II

Freitag, 28.04.2023, 18.45 Uhr  
SF Schliengen III – SC Kleinkems

Der SC Kleinkems bedankt sich für die zahlreichen  
Kuchenspenden zum Hornbach-Verkauf.

gez.  
Dennis Braun  
1. Vorstand

## MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN



**Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung  
am Mittwoch, den 26.04.2023 um 20.00 Uhr  
im Rathaus in Welmlingen**

Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Stilllegung des Aufbewahrungsraumes im Rathaus Welmlingen
3. Verschiedenes
4. Anfragen der Ortschaftsräte
5. Fragen der Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen  
Richard Ludin  
Ortsvorsteher Welmlingen

## WINTERSWEILER



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**BITTE BEACHTEN:**

Alle Landwirte, die im Mai und Juni Wiesen und Stilllegungsflächen auf der Gemarkung Wintersweiler mähen wollen, werden gebeten sich zwecks Rehkitzrettung per Wärmebildrohre mindestens 24 Stunden vor dem Mähen bei den Jagdpächtern zu melden.

Vielen Dank!

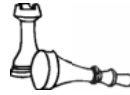
Die Jagdpächter Clemens Lamberth, Gerhard Rüdlin und Georg Rüdlin



# 5. Spieleabend

**Am 28. April 2023**

**um 19.30 Uhr**



**im Rathaus  
im alten Jugendraum  
Wintersweiler**

**Reinschauen, Mitspielen, Spaß haben!**

Wir spielen nicht nur Skat, Mühle oder andere Klassiker, wer möchte kann auch gerne Spiele mitbringen!





# RENDEZVOUS VON BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN UND BRATKARTOFFELSALAT

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### 1. BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN

6 Hähnchenschenkel  
(idealerweise gehäutet und entbeint)  
150 g frische Bärlauchblätter  
200 g Joghurt (griechischer wäre gut, aber kein Muss)  
2 EL Rapsöl  
1 große Zwiebel, gehackt  
3 cm Ingwer, geschält und gerieben  
2 grüne Chillis, fein gehackt  
1 TL gemahlener Kreuzkümmel  
½ TL gemahlener schwarzer Pfeffer  
½ TL Kurkuma (Trockenprodukt)  
½ - 1 TL Salz

### 2. BRATKARTOFFEL-SALAT

700 g Drillingskartoffeln  
2 EL Pflanzenöl  
50 g rote Zwiebeln, geschält, in kurze Streifen geschnitten  
50 g Stangensellerie, in Streifen geschnitten  
1 EL Estragon, grob geschnitten  
Zum finalen Abschmecken:  
Essig, Salz

### SALATMARINADE

1 EL Aprikosenmarmelade  
200 ml Apfelsaft  
ca. 30 ml milder Essig  
60 ml Pflanzenöl  
Salz, Pfeffer  
½ Chilischote, klein gehackt

## ZUBEREITUNG

### 1. BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN

Falls das Fachgeschäft kein enthäutetes und entbeintes Angebot hat, muss man selber ran: Zum Enthäuten der Hähnchenschenkel die Haut mit einem sauberen Schnitt einschneiden, ein sauberes Küchenhandtuch auf die Haut legen, mit den Fingern einer Hand rundherum unter die Haut greifen und diese anheben. Nun lässt sich die Haut mit der anderen Hand mitsamt dem Handtuch hochheben und relativ einfach entfernen.

Nächster Schritt: Die Knochen vom Fleisch lösen. Dazu den großen freiliegenden Hähnchenschenkelknochen mit einer Hand festhalten, um dann mit dem Messer um den großen Gelenkknochen vorsichtig rundherum zu schneiden. Jetzt kann man den Knochen aus dem Schenkel ziehen/ lösen, darauf achten, dass nicht irgendwo noch kleinere Knochen im Fleisch stecken.

Den Bärlauch waschen, die Stiele abschneiden und ein Drittel der Blätter zur Seite legen. Den Rest grob hacken und zusammen mit dem Joghurt in einem Mixer pürieren.

Das Öl in einer großen Pfanne mit Deckel bei mittlerer Hitze erhitzen und Zwiebel hinzufügen. Braten bis sie glasig ist. Nun Ingwer, Chilischoten, Kreuzkümmel, schwarzen Pfeffer und Kurkuma hinzu. Weiter braten, bis die Zwiebeln goldfarben sind. Hähnchenschenkel mit in die Pfanne geben, unter Rühren mischen und

abdecken. 20 Minuten kochen lassen, dabei ab und zu wenden.

Hitze reduzieren, Bärlauch-Joghurt-Mix und Salz dazugeben, unter Rühren mischen und 5 Minuten zugedeckt köcheln lassen. Ist die Sauce zu dick, ganz wenig Wasser hinzufügen. Den restlichen Bärlauch dazu und zugedeckt weitere 5 Minuten köcheln lassen.

### 2. BRATKARTOFFEL-SALAT

Kartoffeln gut waschen und bürsten, 20 Minuten in Wasser oder noch besser im Dampf garen. Kartoffeln ungeschält halbieren. Die Zwiebeln in einer ausreichend großen Pfanne in Öl glasig braten. Drillinge zugeben, ca. 1 Minute anbraten bzw. dünsten. Pfanne vom Herd nehmen und Marinade zugießen. Sellerie und Estragon zugeben. Salat ein paar Minuten ziehen lassen. Mit Essig und Salz final abschmecken.

### SALATMARINADE

Aus Marmelade, Saft, Essig, Öl, Salz, Pfeffer und Chili eine kräftige, säurebetonte Marinade rühren.

## TIPPS & TRICKS

Bärlauch, ein Lauchgewächs, findet man auf Wochenmärkten, in Hofläden und auch in Supermärkten. Seine Frische ist an den saftigen grünen Blättern erkennbar, braune Exemplare oder solche mit welken Stellen keinesfalls kaufen. Vorsicht beim Selberpflücken: Bärlauch kann leicht mit Maiglöckchen (giftig!) verwechselt werden. Beim Verarbeiten von rohem Hühnerfleisch anschließend immer gründlich die Hände waschen und dann erst andere Lebensmittel oder Geschirr / Besteck anfassen; im Kühlschrank gut verpackt lagern.





**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.**

*Tierisch  
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.





\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

*Ruhe sanft, Mutterherz und schlafe in Frieden.  
Hab tausend Dank für Deine Mühe.  
Du bist von uns gegangen, in unseren Herzen stirbst Du nie.*

## Anna Fritsch

geb. Sautter

\* 2. Oktober 1932 † 1. April 2023

Du wirst uns fehlen  
in stiller Trauer

Familie Armin Fritsch  
Familie Astrid Riesterer geb. Fritsch  
Familie Ralf Fritsch  
Familie Udo Fritsch  
Familie Manuela Keller geb. Fritsch  
Deine Enkel, Urenkel und Ururenkel

Ihrem Wunsch entsprechend haben wir unsere  
liebe Mutti auf dem Friedhof in Istein beigesetzt.

Traueradresse:

Udo Fritsch, Neue Straße 82, 79588 Istein



## Herzlichen Dank

Allen, die in Wort und Schrift und in Form von  
Blumen ihre Anteilnahme zum Tode meines lieben  
Mannes und unseres Vaters zum Ausdruck  
brachten.

## Rolf Müller

26.02.1957 – 07.03.2023

Ein ganz besonderer Dank für die bewegenden Worte gilt:

- Claudia Biesinger, Trauerrednerin
- Anna Brandenburg, Schützenvereinsvorstand
- Andreas Schailin, Feuerwehrkommandant
- Richard Ludin, Ortsvorsteher

Sabine, Leandra und Isabella Müller

## **grosser-IT** ...Mehr als nur IT

EDV-Technik - Software - Beratung -Support

Bad Bellingen - Tel.: 07635 / 824 96 99

E-Mail: [info@grosser-IT.de](mailto:info@grosser-IT.de) - [www.grosser-IT.de](http://www.grosser-IT.de)

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

 **Perfekte Pflege  
ist wie Urlaub für die Füße**  
Fußpflegepraxis in Welmlingen  
Inh. Sandra Ulrich  
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02

## Wunschgewicht erreichen mit Hypnose in Lörrach

*Hypnose unterstützt auf angenehme Art und Weise  
effektiv, wirksam und ganz besonders auch nachhaltig  
abzunehmen.*

[www.hypnose-kemper.de](http://www.hypnose-kemper.de)

☎ 07621 9510474

## Neu in Weil am Rhein Hundesalon Cleo

Colmarer Straße 7/1, 79576 Weil am Rhein  
Tel. 07621 / 167 57 29 • Handy: 01766 632 54 90  
[www.hundesalon-cleo.com](http://www.hundesalon-cleo.com)

## Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert, tapeziert, streicht.  
Fassadenanstriche.  
Arbeite solo und günstig.

Tel. 07635 / 82 79 145

## Flohmarkt - Weil am Rhein

Drei Länder Garten

Fr., 21.4. v. 10 - 16 Uhr + Sa., 22.4. v. 9 - 15 Uhr

Keine Anm. erf. A. Hempel, 07631 - 749542 [www.andreas-hempel.online.de](http://www.andreas-hempel.online.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



ANZEIGEN  
**PREISLISTE**  
GEWERBETREIBENDE

PRIMO

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## PRIMO-RÄTSELPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ak - be - blie - brot - buen - de - deln - den - der - der - ei - er - er - fen - for - ge - gelb - gleich - grau - hahn - han - kas - ken - klang - lau - ler - lie - map - mo - moe - mu - naehrt - nen - nen - ner - ner - nie - pe - re - re - reich - ren - ren - rin - rung - sach - schie - schlag - se - ser - sie - ten - ten - treib - tu - ver - wach - was - wei - wes - wi - wohl - zeich - zeit - zen - zu** sind 19 Wörter zu bilden, deren dritte und zehnte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Susan Vreeland ergeben.

1. Verbotenes tun

2. Kanton der Schweiz

3. Teil der Badarmatur

4. kreativer Beruf

5. eine Backware

6. Harmonie

7. Volljähriger

8. Zimmereinrichtung

9. polit. Protestbewegung in Frankreich

10. berufl. Handgepäck

11. Supermarktangestellte

12. Ressort, Dezernat

13. satt

14. Regen, Hagel, Schnee

15. Unterhaltung, Vergnügen

16. Fotos nachbessern

17. ein Kinderspiel

18. ausdrücken

19. Bekanntschaft machen

**Lösung:** 1. zuwiderhandeln, 2. Grabunden, 3. Wasserrahn, 4. Mode- zeichner, 5. Weizenbrot, 6. Gleichklang, 7. Erwachsener, 8. Möblierung, 9. Gelbwesten, 10. Aktenmappe, 11. KassiererIn, 12. Sachbereiter, 13. wohl- genaehrt, 14. Niederschlag, 15. Zeitvertreib, 16. retuschieren, 17. Eierläuten, 18. formulieren, 19. kennenlernen – „Was die Welt scheitern nennt, nenne ich lernen.“

DEIKE PRESS

## WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte • TV • **Miele**  
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör

Markus Bucher

☎ 0171 3781897

Ali Aydin

☎ 0162 9059749



☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG

Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



KREBS  
WEINGUT

HOFFEST • 01. MAI

VON 11.00 BIS 18.00 UHR

WEINGUT KREBS  
Birkenweg 48 · 79589 Binzen  
Telefon +49 7621 62141  
www.weinkrebs.de

ÖFFNUNGSZEITEN WEINLADEN  
Mo-Do 14.00 - 19.00 Uhr  
Fr 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa 9.00 - 14.00 Uhr

ROCK`N ROLL ATTACK!

haymen



Rathauscafé

Efringen-Kirchen

Hauptstraße 26

Am 28.04

ab 19.00 Uhr

LEISELHEIMERHOF

Kleine Auszeit im schönen Kaiserstuhl

**Superangebot:** 2 Übernachtungen mit Frühstück  
und 2 mal Abendessen für nur 149,00 € pro Pers.

**Immer wieder sonntags  
großes Frühstücksbuffet**

info@leiselheimerhof.de oder Tel. 07642 928920

# Blumen-Ecke

**Wir haben geschlossen**

vom 24.04. - 29.04.2023

**Blumen-Ecke** Christine Medam

Engetalstr. 16 • 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628/94 1930 • Fax 07628/94 1933 • info@blumen-ecke-medam.de



07628 / 1350  
www.zum-sternen-istein.de



ANKER

**Liebe Gäste, genießen Sie im Anker und im Sternen die Spargelsaison.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

mail@anker-efringen-kirchen.de | Tel. 07628 / 8001175 | www.anker-efringen-kirchen.de

TRAUM-Beratung

**Matratzen – für einen guten Schlaf**

Latex-Matratzen, Natur-Matratzen, Taschenfederkern  
Lattenrahmen – *alle Sondergrößen kurzfristig lieferbar*

**Köbeler**

Qualitäts-Matratzen seit 1924

Müllheimer Str. 1 • **79395 Neuenburg** • Tel. 07631-72 140

Teppiche, Gardinen, Bodenbeläge, Betten, Matratzen, Wasserbetten, Möbel

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr

[www.koessler-neuenburg.de](http://www.koessler-neuenburg.de)

TRAUM-Beratung



**BESTATTUNGEN WALSER**  
Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung  
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1  
79588 Efringen-Kirchen - Egringen  
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870  
0173 1931185

**Täglich frischer Spargel vom**



**OBSTHOF BRÄNDLIN**

Lindenstraße 15  
79588 Efringen-Kirchen  
Fon 07628/8003060  
www.obsthof-braendlin.de

**NEU!! Hofautomat**  
**24-Stunden geöffnet**

rund um die Uhr frischer Spargel, Obst und alle Hofprodukte am Hof in der Lindenstr. 15, 79588 Efringen-Kirchen

»Unsere Verkaufsstände«

- Istein L 137: Mo.-Sa. 9-17 Uhr, So. 9-12 Uhr
- Hofverkauf Huttingen: Mo.-Fr. 15-18 Uhr + Sa. 9-14 Uhr
- Weil am Rhein, neben Modehaus Ermuth-Reichert, Hauptstraße: Mo.-Fr. 9-18 + Sa. 9-16 Uhr



**Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:**

**Lörrach** (Frischemarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64  
**Lörrach** (Turmstraße) Tel.: 07621/2885  
**Weil** Tel.: 07621/799450  
**Haltingen** Tel.: 07621/62253  
**Binzen** Tel.: 07621/669499  
**Efringen-Kirchen** Tel.: 07628/942670  
**Rheinfelden** Tel.: 07623/63105

---

**Unser Angebot der Woche: vom 17.04. bis 23.04.2023**

Gemischtes <b>Hackfleisch</b> (Rind/Schwein)	100 g	€ <b>1,29</b>
Deutsches <b>Rinder-Roastbeef/ Rumpsteak</b>		
- von der Färsé -	100 g	€ <b>3,59</b>
Zarte <b>Pollo Fino</b>	100 g	€ <b>1,39</b>
Delikater <b>Backschinken</b>	100 g	€ <b>2,19</b>
Frische <b>Bärlauchbratwurst</b> mit Kalbfleisch	100 g	€ <b>2,19</b>
Original italienische		
<b>Knoblauch- oder Fenchelsalami</b>	100 g	€ <b>3,19</b>
<b>Schwarzwaldcreme</b> Schnittlauch		
48 % Fett i. Tr.	100 g	€ <b>1,79</b>
<b>Fleischkäsebrötchen</b>	Stück	€ <b>2,50</b>



**Auto-Service Böhler**  
Alles rund um Ihren PKW  
\* Reifen-Räder-HU-Ölservice \*

Feuerbachstrasse 8  
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

**LANGSAM NÄHERN WIR UNS DER WARMEN JAHRESZEIT !**

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.  
Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !  
Anruf genügt 07628/8001600 oder  
eine Nachricht via WhatsApp 0159 06199851.



**Praxis für Psychotherapie und Beratung**



Ganzheitliche, lösungsorientierte Kurzzeittherapie  
SE® (Somatic Experiencing), körperorientierte Traumatherapie  
Stärkung von eigenen Ressourcen und Resilienz

**Isabella Derdon**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Schlossplatz 3 • 79140 Badenweiler • Tel.: 0170 - 1 17 25 04  
kontakt@isabella-derdon.de • www.isabella-derdon.de

## Landgasthof Rössle

Hinterdorfstr. 14, Bad Bellingen-Hertingen

☎ 07635-9180 [www.roessle-hertingen.de](http://www.roessle-hertingen.de)

**Wir haben für Sie geöffnet:**  
**Mi - So 11.30 - 14.30 und 17.00 - 22.00 Uhr**

**Schöne idyllische Gartenterrasse**

Ab sofort **frischer Spargel** aus der Region  
Montag **1. Mai** haben wir zusätzlich geöffnet  
Wir freuen uns auf Sie! Ihre Familie Engler





Für unser Weingut suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



## MITARBEITER AUF MINIJOB-BASIS (M/W/D)

### Hauptaufgaben:

- Unterstützung im Weinverkauf, bei Verkostungen und Events
- Sonstige Arbeiten rund um den Weinverkauf
- Arbeitszeiten nach Absprache, meistens am Wochenende

### Erforderliche Kompetenzen und Erfahrungen:

- Spaß an Verkauf und Beratung
- Kommunikativ und serviceorientiert
- Mindestalter 18 Jahre
- Führerscheinklasse 5 erwünscht



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

kalkweingut@hoist.com  
Tel.: 07628 / 26 155

## Am 22.04.2023, 13.30 Uhr findet unsere 28. Generalversammlung statt.

### Tagesordnung:

Begrüßung

Berichte:

1. Vorsitzender

Kassierer

Kassenprüfer

Entlastung des Gesamtvorstandes

Wahlen:

2. Vorstand

Schriftführer

Kassenprüfer

Änderung des Vereinsnamens

Änderung des Vereinssitzes

Wünsche und Anträge

Im Anschluss gib es ein Vortrag 15.00 Uhr

**Schüssler Salze:**

**Richtige Anwendung nach der Organuhr**

**Referentin: Roswitha Heitzler, Heilpraktikerin**

**Veranstaltungsort:**

**Rathausaal Kleinkems**

**Rathausstr. 1, 79588 Efringen-Kirchen/Kleinkems**

# AUTOHAUS RIEDLER

**Peugeot spezialisiert**  
**Reparaturen aller Fahrzeugtypen**

Bahnhofstraße 4  
79588 Efringen-Kirchen  
Telefon 0 76 28 / 4 14 • Fax 81 88

## Kreativ Gitarre spielen lernen

für Kinder und Erwachsene, E- und Akustikgitarre  
Jetzt kostenlose Probestunde vereinbaren!

+49 1573 837 18 43

[hansihartmann@t-online.de](mailto:hansihartmann@t-online.de)



Aus eigenem Anbau:  
Spargel | Erdbeeren

[www.denzer-fischingen.de](http://www.denzer-fischingen.de)

# Frischer Spargel vor Ort geschält

Hofladen: Läufelbergstraße 7, D-79592 Fischingen

Di. bis Sa. 15:30 bis 18:30 Uhr und Sa., So. & Feiertage 9:30 bis 12:30 Uhr

## „Clip-on“ Party, die etwas andere „T\*\*\*-Party“ – auch für Männer!!!

Entdecken Sie exklusiv aktuelle Kollektionen der beliebten Magnet-Sonnenclip- Brillen, im kleinen Kreis, gerne auch bei einem Gläschen Sekt...

**Wann: Donnerstag, 27. 4. und Freitag, 28.4.2023 um 18:45 Uhr**



Michaela Oßwald

Hauptstr. 35  
79400 Kandern  
Tel: 07626 - 9778921  
@ info@opti-mo.de

Um Anmeldung wird gebeten, Teilnehmerzahl ist begrenzt.



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Regio!

### Angebot der Woche

<b>Winzerbraten</b> feingewürzte Schweinehuft	1 kg	<b>9,90 €</b>
<b>Rahmgulasch</b> fertig zubereitet	1 kg	<b>12,90 €</b>
<b>Kochmettwurst</b>	100 g	<b>1,69 €</b>
Luftgetrocknete <b>Salami Ital. Art</b>	100 g	<b>2,80 €</b>
<b>Selleriesalat</b>	100 g	<b>0,99 €</b>

**Wir empfehlen ab Donnerstag frisch zubereiteter Schweinebrägel**

### Käse der Woche:

**Elsässer Winzerkäse** 100 g **2,09 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Greiner Martin, Feuerbach

Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



## Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion  
Partyservice, Verkaufsautomat  
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel.: 07628/1228  
www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 20. bis 22.04.2023

Rinder Leber in Scheiben	kg	6,90 €
Putenschnitzel natur oder mariniert	kg	11,90 €
Feuerli Salami eigene Herstellung	100 g	2,09 €
Nürnbergerli a 5 Stück vac.	100 g	1,69 €
KÄSE: Gute Laune Käse	100 g	2,08 €
SALAT: Eiersalat	100 g	1,09 €
FISCH: KAP Seehechtfilet	100 g	1,49 €
Frühlingspfanne vom Schwein	kg	13,80 €

Unsere Grilltheke ist wieder reichhaltig für sie gefüllt!

Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rindfleisch : Lederer Dominik, Zell - Adelsberg

Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!  
Ihre Metzgerei Stange



## Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister

Gewerbestraße 7 · 79595 Rümplingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50

www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

## FRISCHER SPARGEL

VERKAUF DIREKT AB HOF!

MARTIN WASSMER  
GRÜNECKHOF  
SCHLIENGEN

AUSFAHRT BAD BELLINGEN · Tel.: 07635 - 3838

Täglich von 8<sup>30</sup> bis 19<sup>00</sup> Uhr geöffnet (auch an Sonn- und Feiertagen)



Immobilien? Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



Wir verkaufen Ihre Immobilie zum bestmöglichen Preis. Gesucht für Familie: Ein- oder Zweifamilienhaus, Doppelhaushälfte oder 3- bis 4-Zimmer-Wohnung.

Arnd Funk, [a.funk@garant-immo.de](mailto:a.funk@garant-immo.de)

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Tel. 0761 88 85 72-74

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

Die Röm.-kath. Kirchengemeinde Kändern-Istein

bietet ab sofort eine Stelle im

### PFARRSEKRETARIAT

in Teilzeit mit 23,5 Stunden pro Woche an.



#### Ihre Aufgaben:

- Selbstständige Erledigung allgemeiner Sekretariatsaufgaben
- Führung der Pfarrkasse
- Erledigung des Meldewesens
- Kontakte zu Kunden, Gruppen und zu Gremien der Kirchengemeinde
- Öffentlichkeitsarbeit der Kirchengemeinde

#### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung, vorzugsweise im Verwaltungs- oder kaufmännischen Bereich
- Kenntnisse in der Buchhaltung sind wünschenswert
- Sicherer Umgang mit Word, Excel und Outlook
- Bereitschaft sich in neue EDV Programme einzuarbeiten
- Organisationstalent mit Freude am strukturierten und effizienten Arbeiten
- Empathie, Teamfähigkeit, Freude am Umgang mit Menschen, Vertrauenswürdigkeit und Zuverlässigkeit
- Identifikation mit den Werten und Zielen der katholischen Kirche

#### Wir bieten:

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Einen modernen Arbeitsplatz in einem angenehmen Arbeitsumfeld
- Vergütung nach AVO (in Anlehnung an den TV-L) mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Berufsbezogene Schulungen
- Eine vielseitige und interessante Tätigkeit

Für telef. Rückfragen steht Ihnen unser Verwaltungsbeauftragter Peter Senft unter 07622 / 6760-47 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 28.04.2023.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte zusammengefasst in einer PDF-Datei an [peter.senft@vst-schopfheim.de](mailto:peter.senft@vst-schopfheim.de)



# Großer Hofflohmmarkt

Haushaltsauflösung, Kleidung usw. 22.04.2023, 10-15 Uhr  
Bachgasse in Efringen-Kirchen

## AUTO-SERVICE CENTER

Thomas **BRENNEISEN** GMBH

Efringen-Kirchen Tel.: 07628 8533

**KFZ Reparaturen aller Marken  
mit hoher Professionalität und  
modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



*Kompetenz aus Leidenschaft  
Car Classic Sportwagen Service*

[autoservicebrenneisen@gmx.de](mailto:autoservicebrenneisen@gmx.de)

## DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

### Frühjahrs-Messe

DIE ERSTEN **40**  
KÜCHEN

bis zu **42%** REDUZIERT

vom 13.04.  
bis 29.04.

inkl. 5-Jahres-  
Garantie  
auf alle Geräte  
und Möbel

Unsere Leistung macht den Unterschied!  
**Möbel DAU Schliengen**

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen  
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch online:  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

## Immobilie profitabel verkaufen?

Mit dem bewährten RE/MAX Vermittlungssystem  
bankenunabhängig zum besten Ergebnis.



- ✓ Marktorientierte Immobilienbewertung
- ✓ Grenzüberschreitende Vermarktung
- ✓ Kostenlose, unverbindliche Beratung

Info-Telefon 07621/986 8817

**MIKE BACH** - „Ich berate Sie gerne.“  
Ihr RE/MAX Regionalexperte Landkreis Lörrach  
[www.remax-loerrach.de](http://www.remax-loerrach.de)



## optik burkart

79576 Weil am Rhein  
Hauptstraße 302/1  
07621/71161



Ich freue mich, Sie auch zukünftig in allen  
Fragen „Rund um die Brille“ beraten zu dürfen.  
Ute Lenhard

[www.optik-burkart.de](http://www.optik-burkart.de)

wiesental  
hörakustik

Kostenfreier  
Hörtest,  
unverbindliche  
Beratung

Haben Sie den Frühling schon  
gehört? Zeit für einen Hörtest!

Zwitschernde Vögel und summende Bienen - Klänge  
die den Frühling einläuten!  
Haben Sie den Frühling auch schon gehört?

Vereinbaren Sie Ihren Hörtest in unserem Hörstudio!

Lörrach • Palmstraße 4 • 07621 / 5799086

[www.wiesental-hoerakustik.de](http://www.wiesental-hoerakustik.de)

Erdbeeren, Spargel  
u.v.m. aus Tunsel von

Gutes direkt vom Erzeuger!  
**Neymeyer**



...kauf  
regional!

79189 Tunsel · Fon 0 76 33-29 39  
[www.neymeyers-hofladen.de](http://www.neymeyers-hofladen.de)

s' Buure-Lädele  
**Hofladen**

Unser Stand in  
Efringen-Kirchen:  
Mo. – So.  
10.00 – 19.00 Uhr